

TAGDUDA TAMADGDAYT TAĠERFANT N LEZZAYER
AĠLIF N USNELMED UNNIG D UNADI USSNAN
TASDAWIT LMULUD AT MΣEMMER N TIZI UZZU
TAZEDDAYT N TSEKLIWIN D TUTLAYIN
AGEZDU N TUTLAYT D YIDLES N TMAZIIT



AKATAY N TAGGARA N TURAGT
DEG TUTLAYT D YIDLES N TMAZIIT

TAZZAGT: ASNULFU N WAWALEN D TESNIREMT S TMAZIIT

ASENTEL :

**TAZRAWT TALĠAWIT D TESNAMKIT N YISMAWEN N YIĠBULA N
WAMAN DI TTIWANT N IMCEDALLEN
(TUBIRET).**

S-yur:

MIBARKI NABILA

Amesnalay :

Mass: Σellik kusayla

Aseqqamu n yimsekyaden:

- **ĤASANI SAĖID**
- **WELD FELLA KAHINA**

2017-2018

Asenmer

Nnan-d wat zik « yiwen ufus ur yetteffiq », ihi ad iniy tanmirt tameqrant i kra i yi d-yefkan afus n tallelt akken ad yemmed leqdic-a, ama si leqrib ney si lebeïd .

I mass Σellik. K d mass Imarazen. M I yezgan I lmendad n leqdic-a seg tazwara almi d taggara.

Tanemmirt i yimawlan-iw yeneεttaben fell-i, ttafayten-id yer tama-iw deg yal tagnit ;

Tanemmirt tameqrant, i yimselyuyen i y-id yefkan afus n lemεawna.

Tanmmirt tameqrant I kra n win iyi-d-yefkan afus n tallelt.

Nabila

Abuddu

Ad hemdey Rebbi sebhanu ad t-cekrey imi iyi-d-yefka afud d
tezmert akken ad awdey yer lebyi-iw.

Ad buddey tazrawt-agi , i yimawlan-iw ezizen, wid-iyi rran lxuf
d laetab, d affud akked rraha.

I baba azamul n tissas d laman, yemma asgen n lehnana d sser.

I gma Malek d yessi-s: Raca d Anayis d tmettut-is.

I yessetma d yirggazen-nsent: Ferruğa, jamila, warda, yasmina,
suniya, d warraw-nsent mkul yiwen s yisem-is.

I temddukal-iw I yellan yer yidis-iw: hassiba, Silya, Mina,
Lidya...

I akk tawacult «MIBARKI» anda ma llan.

Ad buddey leqdic-agi i tin yef tezza tassaw, tin i deg sermey ass yecban
assa ad tili.

Ad t-buddey i tejra n laħlu iyi-d yeğğan ccama ur nħellu

I temddakelt n rruħ , tin iyi ġğan truħ

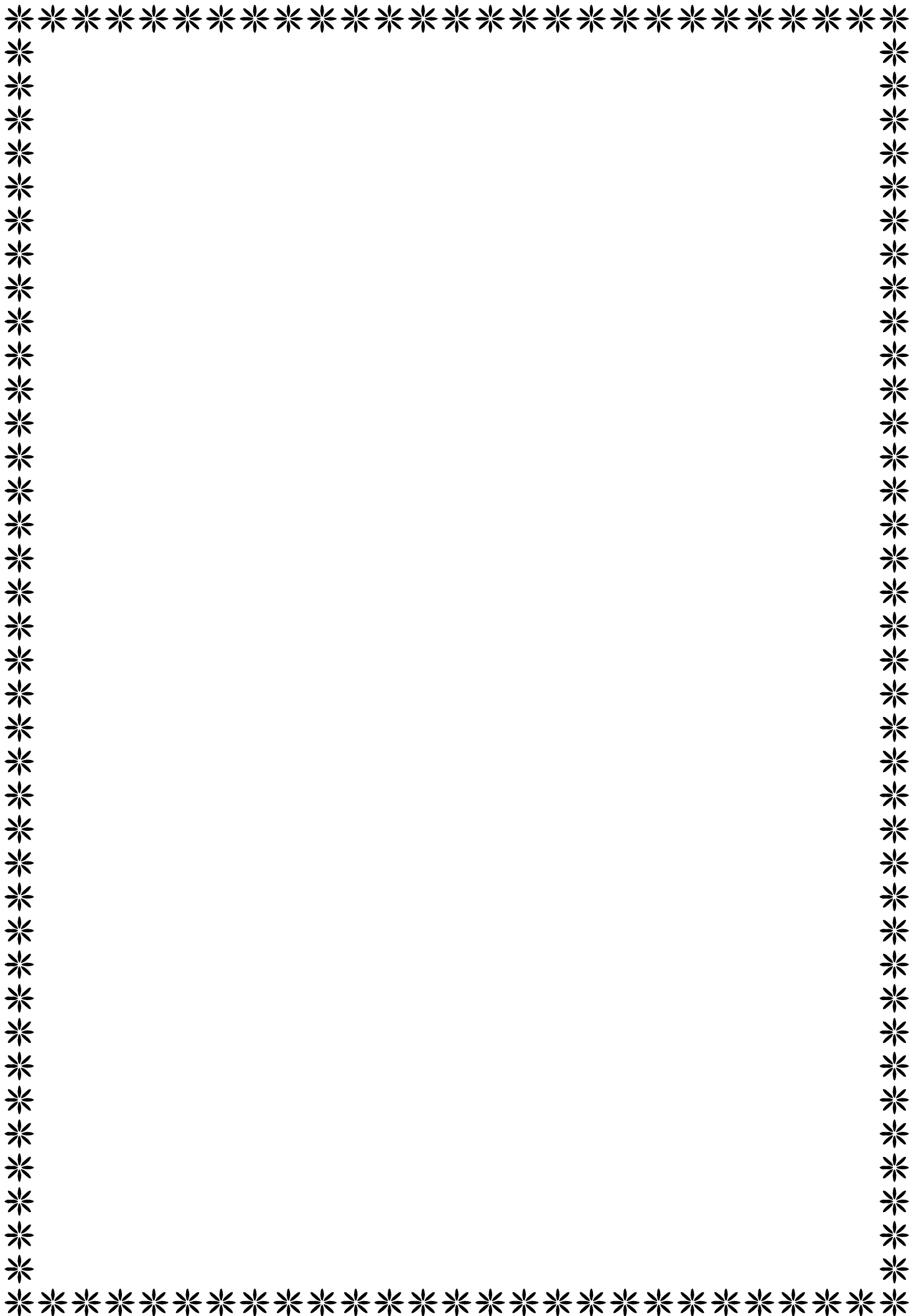
I tin i ĩuddey assa yides ad cerkey tazrawt-a.

I kem a Sara, fellam yaėfu yerħem, xas ulac-ikem ad-am-tt- buddey xas
amkan-im assa d ilem, nek ħulfey yessem.

Assa ħuri yif akk ussan xas yella wayen ixussen, maca d tagnit iyi
ttunefken akken ad am-iniy tanjemmirt imi iyi tellid d ilmendad.

Akem yarħem rebbi a tamdakkelt-iw sara larous.

Nabila



Ayawas

Ayawas :

Tazwart tamatut.....	08
----------------------	----

Aḥric amezwaru : tazrawt talyawit

- Tazwart14
- ixef amezwaru : ismawen iḥerfiyen.....16
- ixef wis sin: ismawen imeftiyen.....20
- Ixef wis kraḍ: aṛeṭṭal39
- Tagrayt41

Aḥric wis sin: tazrawt tasnamkit

- Tazwart.....43
- Ixef amezwaru: anamek n yismawen n yiybula n waman.....44
- Ixef wis sin: abedel n unamek.....95
- Tagrayt.....102

Tagrayt tamatut.....	104
----------------------	-----

Tiybula.....	106
--------------	-----

Ammud	113
-------------	-----

Agbur	128
-------------	-----

Tazwert

tamatut

Tazwert tamatut

Tutlayt n tmaziyt d tin yegren asurif meqqren, tettneri seg wass yer wayeḍ, idelli atas i d-as-yennan tutlayt n tmaziyt d tutlayt taguḡilt ur tesɛi wid ara iḥudden fell-as, maca tutlayt-a d tin yefyen seg yiger s asuki, tuyal tesɛa wid yetthuddun fell-as, kkaten akken ad d-tbin, ad tennerni.

Tutlayt s umata tbed yef timawit, ma yella nezzi lwelha yer tutlayt n tmaziyt, ad d-naf ula d nettat tbedd yef timawit, akken i d-yenna M.Mæmmri : « *tayerma tansayt taqbaylit, d tayerma i ibedden yef wawal* » ¹acku llan wid yefkan i wawal-a azal, ccan, herzen-t deg cfawat, tutlayt-nney teqqim ttettidir deg timawit atas n tasutin, acku deg talliyin yezrin ulac allalen ara t-yeḡḡen ad yettwaru, ad tettwissen.

Tutlayt-nni yellan idelli d tutlayt timawit taguḡilt, ass-a tesɛa amkan-is deg tmendawt, tesɛa tihawt-is, tekcem yer watas n tayulin dayen tuyal tettwaru am nettat am tutlayin-nniḍen, tekcem dayen aḡerbaz azzayri, telha ula yer tesdawit anida is-tettunefk tegnit akken ad illint fell-as tezrawin i d-yeglan s usnarni d umhaḡ-is. Ihi nezmer ad nini dakken tamaziyt teffey-d seg tallast yer tziri war ma tewweḍ yer tafat, imi akken yebyu yili uswir i yer tessawed tmaziyt mazal ixus-itt waṭas, acku mazal ttmagaren-tt-id kra n wuguren.

Yef waya nextar ad neḡrez, ad nesnarni ismawen n yiḡbula n waman deg umawal n tmaziyt di tyiwant n mcedalla(tubiret).

Am wakken nezra dakken aman seṇ azal d ameqqran deg tudert, ama iwemdan ney iyi yersiwen, ney iyemyan. Mebla aman, ulac tudert.

¹ - MAMMERI.M, Grammaire Berbère (Kabyle), Ed Bouchène, Alger, 1990.

1- Afran n usentel

Deg leqdic-agi inu ferney ad xedmey asentel-agi yef yismawen n yiybula n waman deg tyiwant n mcedalla (tubiret), acku ulac win iqedcen yef usentel-agi di tyiwant n mcedalla.

2- Iswi n usentel

- Yal axeddim yesɛa iswiyen i ttrağun deg-s, maca ixeddimen akk icerkiten yiswin usnerni d tmusni n umawal.
- Di laqdic-agi ad ɛarɗay ad jemɛay amawal n yiybula n waman di temnaɗt n mcedalla, acku ma qqimen di timawit ad twattun.
- Ad smeyɗey amawal n tmaziyt, yerna ad d-nessebgen assay yellan gar yismawen-agi d yinumak-nsen.
- Ad ɛarɗey ad xedmay taɣleɗt yef talyiwin n yismawen n yiybula n waman, syen ad as xemmay tazrawt i yinumak n wawalen n wamud i d-jemɛay.

3- Tamukrist

Deg leqdic-agi, ad ɛarɗey ad xedmmey tazrawt talyawit d tesnamkit n yismawen n yiybula n waman di tyiwant n mcedalla, akken ad ssiwɗay ad beggnay:

- Amek itga talya n yal isem d unamek-is?
- Yer wacu iccud usemmi n yismawen-agi n yiybula n waman?
- Yer wacu iqnen yismawen n yiybula n waman?

4- Turdiwin

ad ɛarɗey ad d-arrey yef yistaqsiyen i yellan di tmukrist:

- Ahat talya n yismawen-agi n yiybula n waman temxallaf ur tɛɛi ara yiwet n talya.
- Ahat ismawen-agi sɛan assay d yissmawen n iyersiwen, ney n imyan, ney n yimdanen...atg.

5- Ajmaε n wamud

Iwakken ad jemεay amud-inu, tlaq-iyi tarrayt iwulmen, iwakken ad d- jemεay amawal n yismawen n yiybula n waman. Fyey yer tuddrin n tyiwant n mcedalla, saqsay azal n 15 n imsulay yesnen ney id yecfan i yismawen-agi d unamek-nsen, tuget deg-sen d imyaren meqqrit deg laemer, saqssay wid ixedmen deg Tanmahla n Tebhirt Tayelnawt n Ğerġer, sin akkin tfayed tiwlafin i yiybula id wallay s yizriw, sxedmay allalen n usekles am tilifun jemεayed imeslayen yettfen azal n 29 :18 dqiqa.

6- Uguren i d-mugrey

Amdan akken yebyu yili uxeddim-is d awezyi ur d-yettmagar ara uguren. Ihi ger wuguren i d-mugrey mi fyey ar wennar :

- ✓ Lebeada n imukan n yiybula, tuget seg-sen deg udrar illan.
- ✓ Imsulyen isaqssay ur d-cfin ara ikra n yismawen n yiybula.
- ✓ Tugett n yismawen n yiybula id-a-yid ennan ur t-nessin ara s tsuta-agi tamaynut.

7- Aglamn tyiwant

Mcedalla di tallit n trad arumi, tettusemma Mayu, d tayiwant di temdint n tubiret. Tezga-d deg ugafa n tmurt n lzzayer, yer usamer n tubiret. iħud-itt-id seg ugafa Tizi Uzu, seg usamar Burġ Buεiriġ akked Bgayet. Tesεa atas n tuddar seg-sent asif asemmađ, at yaxlef, buwaklan (ibelbaren), iyil n uyaziđ, Mayu, at yebrahim...atg. Am akken tesεa dayen 6 n tyiwanin (mcedalla, Carfa, At mansur, Sahariġ, aħnif, aybalu).Tesεa azal n 24406 imezday. Xeddmn tafellaħt am yal tudrin n leqbayel.

8- Imeslyuyen :

<i>Isem.</i>	<i>Leæmer.</i>	<i>Taddart.</i>	<i>Lxedma-s.</i>	<i>Aswir n legraya</i>	<i>Tutlayt i sseqdacen.</i>
<i>M.Mulud</i>	66	<i>Asifasemmaḍ.</i>	<i>Ixeddemtafellaḥt.</i>	<i>Ur yeyri ara.</i>	<i>Taqbaylit, taerabt d tefransist.</i>
<i>M.Tassaedit</i>	62	<i>Asifasemmaḍ.</i>	<i>Ur txeddem ara.</i>	<i>Ur teyri ara.</i>	<i>Taqbaylit.</i>
<i>D.Ëli(Ëli laxla).</i>	81	<i>Ibelbaren.</i>	<i>D amjahedixeddemtafellaḥt.</i>	<i>Ur yeyri ara.</i>	<i>Taqbaylit, taerabt d tefransist.</i>
<i>M.Bahia</i>	35	<i>Mayu</i>	<i>D tajenyurt n waman.</i>	<i>Teyra.</i>	<i>Taqbaylit, taerabt d tefransist.</i>
<i>B.Baxi</i>	85	<i>At yebrahim</i>	<i>Ur txeddem ara.</i>	<i>Ur teyri ara.</i>	<i>Taqbaylit.</i>
<i>B.Aḥcen</i>	70	<i>Imezdurar</i>	<i>Ixeddemtafellaḥt.</i>	<i>Ur yeyri ara.</i>	<i>Taqbaylit.</i>
<i>B.Mağid</i>	43	<i>Saharij</i>	<i>Tanmahla n TebhirtTayelnawt n Ġerğer</i>	<i>Yeyra.</i>	<i>Taqbaylit, tafransist.</i>
<i>S.wnissa</i>	72	<i>sellum</i>	<i>Ur txeddem ara</i>	<i>Ur teyri ara</i>	<i>Taqbaylit.</i>
<i>M.Arezki</i>	75	<i>ilyiten</i>	<i>Ixeddemtafellaḥt.</i>	<i>Ur yeyri ara.</i>	<i>Taqbaylit.</i>
<i>A.nuwara</i>	51	<i>ilyiten</i>	<i>Ur txeddem ara.</i>	<i>Ur tayri ara</i>	<i>Taqbaylit.</i>
<i>S.Naim</i>	39	<i>sellum</i>	<i>D amejjay.</i>	<i>Yeyra</i>	<i>Taqbaylit, taerabt d tefransist.</i>
<i>L.Muḥend</i>	72	<i>At yaxlef (asifarana).</i>	<i>Ixeddemtafellaḥt.</i>	<i>Ur yeyri ara.</i>	<i>Taqbaylit.</i>
<i>M.rabaḥ</i>	63	<i>Ibelbaren</i>	<i>Ur ixeddem ara.</i>	<i>Yeyra.</i>	<i>Taqbaylit, taerabt d tefransist.</i>
<i>Ḥ.smaeil</i>	45	<i>iwaquren</i>	<i>D aselmad.</i>	<i>Yeyra.</i>	<i>Taqbaylit d tefransist.</i>
<i>S.lḥasen</i>	41	<i>iwaquren</i>	<i>D aneymas</i>	<i>Yeyra.</i>	<i>Taqbaylit d tefransist.</i>

9- Tarrayt n tezrawt

Deg usentel-agi, ad neɛreɗ ad nexddem tazrawt i yismawen n yiɣbula n waman di tyiwant n mcedalla. Ilmend n waya nebɗa amahil-a yef sin n yehricen :

- ✓ Aḥric amenzu: d tazrawt talɣawit n umawal n yiɣbula n waman, yebɗa yef kraɗ n yixfawen:
 - Ixef amezwaru: ismawen iḥerfiyen.
 - Ixef wis sin: ismawen imeftiyen: (asuddes d usuddem).
 - Ixef wis kraɗ: aṛeṭṭal.
- ✓ Aḥric wis sin: d tazrawt tasnamkit n umawal n yiɣbula n waman, tebɗa yef sin n yehricen:
 - Ixef amezwaru: anamek n yismawen n yiɣbula n waman
 - Ixef wis sin: abeddel n unamek.

Ixef

amezwaru

tazrawt

talyawit

Tazrawt talyawit

Tazwart

Aḥric amezwaru n tezrawt talyawit n umawal n yiybula n waman deg temnaḍt n imcedallen (tubiret), yebḍa yef kraḍ n yixfawen :

- **ixef amezwaru:** ismawen iḥerfiyen.
- **Ixef wis sin:** ismawen imeftiyen: asuddes akked usuddem.
- **Ixef wis kraḍ:** ireṭṭalen.

1-Tasnalya

D aglam n yilugan i yettwellihen yer lebni n wawal (isem/amyag), d ilugan yesdukkulen gar usalay d uẓar akken ad yemmed d awal, d aglam n lebni, d timitar n yisem, tawsit, amḍan, addad.

Yenna-d J.Dubois :

« *La description des règles qui régissent la structure interne des mots, c'est-à-dire les règles de combinaison entre les morphèmes, racines pour constituer des «mots», et la description des formes diverses que prennent ces mots selon la catégorie de nombre, de genre, de temps, de personne... »*¹.

1- 1- talya n yisem

1-1-1- Tabadut n yisem

«*Isem d awal i d-yemmalen amdan ney tayawsa, yezmer ad yili d amalay, d unti, d asuf, d asget, d ilelli ney d amaruz »*.²

1-1-2- Talya n yisem

«*Tettili-d talya n yisem s usdukkel ger uẓar d usalay akked d tmitar n yisem (tawsit, amḍan, addad)*».³

¹ - DUBOIS.J, *Dictionnaire de la linguistique et sciences de langage*, Ed Larousse, Paris, 1994, p311.

² - MAMMERI.M, *Grammaire Berbère (kabyle)*, Ed Bouchée, Alger, 1990, p21.

³ - CHAKER.S, *Manuel de linguistique berbère*1, réédition Bouchée, Alger1991, p125.

1-1-2 a- Aẓar

Aẓar d tagruma n tergalin yezdin uger n wawalen s tukksa n uzwiren. Aẓar d afeggag, d netta i d agejdan yesdukkel agraw n wawalen I d-yettbanen seg unamek.

Yenna-d J.Dubois:

« *La racine est obtenue après l'illimitation de tous les affixes et désinences : elle est porteuse des sèmes essentielles, commun à tous les termes constitués avec cette racine* ».⁴

1-1-2 b- Asaley

D akatar alyaway, yebna s teyra ney s teyra d tergalin, iseɛɛu idegan d ilmawen i-deg keccment tergalin n uẓar.

Yenna-d Cantineau. J :

« *Le schème : c'est une séquence vocalique discontinue amalgmée à la racine* ».⁵

MD :

Isem	Aẓar	Asaley	Tawsit	Amɗan
Tala	L	r1ar2a	Unti	Asuf
Asif	SF	Ar1ir2	Amalay	Asuf
Iyzer	YZR	ir1r2r3	Amalay	Asuf
Leinṣer	ENṢR	r1r2ir3r4r5	Amalay	Asuf

2-Taṣleḍt n umawal akked telyawit:

Deg wammud-agi id jemeay llan azal n **161** n yismawen n yiḡbula n waman di tyiwant n mcedalla (tubiret). Ismawen-a ad ten-id-nessimel di tfelwit-agi i d-iteddun.

Ayrud	Ismawen iḡerfiyen	Ismawen uddisen
161	16	145

⁴ - DUBOIS.J. Op. Cit, P.395.

⁵ - CANTINEAU.J, *racine et schèmes*, paris, 1950, P.120.

Aḥric amezwaru

I. Ismawen iḥerfiyen

Isem aḥerfi: isem aḥerfi di tmaziɣt yebḍa yef snat n tewsatn (amalay, unti), sin yemḍan (asuf, asget), akked sin n waddaden (ilelli, amaruz).

Deg wammud-agi innu ur yesɛi ara aṭas n yismawen iḥerfiyen, llan kan 17 n yismawen.

Isem	Tawsit	Amḍan	Addad
Tasift	Unti	Asuf	ilelli
Tala	Unti	Asuf	ilelli
Tiliwa	Unti	Asget	ilelli
Iɣzer	Amalay	Asuf	ilelli
Aɛerqub	Amalay	Asuf	ilelli
Taɛwint	Unti	Asuf	ilelli
Tiqesray	Unti	Asuf	ilelli
Tisemllet	Unti	Asuf	ilelli
Imyuzen	Amalay	Asget	ilelli
Tamezyabt	Unti	Asuf	ilelli
Amezyab	Amalay	Asuf	ilelli
Tinqict	Unti	Asuf	ilelli
Tayifuft	Unti	Asuf	ilelli
Isyaxen	Amalay	Asget	ilelli
Tamarriɣt	Unti	Asuf	ilelli
Iftisen	Amalay	Asget	ilelli

I-1- Tawsit

D taggayt tajerrumant i semgaraden amalay yef unti.

Yenna-d J.Dubois:

« *D taggayt tajerrumant yersen yef unebdi n yismawen deg tayunt tanisemt, s twuri n kra n tferkin tilyawiyin id-yettbinen s temselyut tanisemt* »⁶

Akken dayen id-yenna M.Imarazen:

« *comme c'est le cas pour de nombreuses langues, le berbère oppose deux genres uniquement : le masculin et féminin* ».⁷

Tawsit deg tmaziyt tebda yef sin (amalay /unti).

I-1-1- Amalay

Isem amalay ibeddu s umata s yiwet gar tiyra-agi timenza: a-i-u.

MD: asif, iizer.

I-1-2- Unti

Tebna talya-ines sumata yef yisem amalay umi nrennu uzwir akked ugray n "t".⁸

MD: asif →tasift.

Tamawt :

Yella amalay ur nesɛi ara unti.

MD :Leinɛer, Aɛerqub

Yella unti ur nesɛi ara amalay.

MD :Tala, timducin, taɛwint.

⁶ - Nait-Zerrad.K, 1995, *Tajerrumt n tmaziyt tamirant(taqbaylit), I , talyiwin*, ENAG, p45 « *Il se forme généralement sur le masculin par la préfixation et la suffixation de « t-t ».*

⁷ -IMARAZEN.M, *Manuel de syntaxe berbère*, Ed HCA, 2007, p11.

⁸ - NAIT-ZEZRRAD.K, *Tajerrumt n tmaziyt tamirant (taqbaylit)*, Ed : Enag, Alger, 1995, p45.

I-2- Amḍan

Isem di tmaziyt, yesɛa sin n yemḍan (asuf, asget), asuf yemmal-d yiwet n tyawsa, asget yemmal-d snat ney ugar n tyawsiwin.

Taggayt n umḍan tettbin-d deg umgired yellan gar wasuf d usget i yellan deg watas n tutlayin n umaḍal.⁹

I-2-1- Asuf

MD: taɛwint, iɣzer, asif.

I-2-2- Asget

MD: tiliwa, timducin

I-3- Addad

Isem di tmaziyt yesɛa sin n waddaden: addad ilelli d waddad amaruz.

Am akken id-yenna M.Imarazene:

« *L'oppositon d'état est l'une des spécificités du nom en berbère. En effet, ce dernier oppose deux formes d'état qui se distinguent par leur morphologies : L'état libre et l'état d'annexion* ». ¹⁰

I-3-1-Addad ilelli

Deg waddad ilelli, isem yettyima s talya-ines tanaɣlit. Tiɣri tamenzut-ines ur tettbeddil ara mi ara yili weḥd-s di tefyirt ney ur yeqqin ara yer yisem wayeḍ di tefyirt.

MD: Aman, tala, iɣzer.

Yenna-d M.Imarazen:

« *On dit d'un nom qu'il est à l'état libre quand il apparaît sous la forme qu'il prend habituellement lorsqu'il est hors syntagme* ». ¹¹

I-3-2- Addad amaruz:

Addad amaruz yemmal-d belli isem yurez yer wayen i t-yezwaren. Addad amaruz n yisem yettaleɣ s ubeddel n teɣri tamezwarut ney s uɣelluy-ines akken id d yettili dayen s tmerna n uzegnayri w/y.

⁹ -Lyon.J, 1978 : *Sémantique linguistique Langue et Langage*, Larousse, p.26 : « *La manifestation la plus courante de la catégorie du nombre est la distinction entre le singulier et le pluriel, qui existe dans beaucoup de langue du monde* ».

¹⁰ - IMARAZEN.M, *Op.Cit*, p27

¹¹ -Ibid, 2007, p28.

MD: asif → wasif.

Iyzer → yiȳzer.

Yenna-d M.Imarazen:

*« Le nom est dit a l'état d'annexion marque lorsqu'il subit des changements dans sa partie initiale : des modifications dans sa voyelle initiale et/ou préfixation d'une semi-voyelle ».*¹²

Tamawt :

Llan yismawen yesɛan addad ilelli war addad amaruz.

MD:

Tala,leinȳser.

¹² - IMARAZEN.M, Op. Cit,p28.

Aḥric wis sin

II- Ismawen imeftiyen

Isem imefti: yebḍa yef sin n wanawen, asuddes d usuddem.

Ismawen imeftiyen i yellan deg wamud-agi i d-jemeay, ssawḍen 145.

II-1- Ismawen uddisen

Asuddes: d asenteḍ n sin ney ugar n wawalen, seg-s yetteffey-d wawal amaynut.

Akken i t-id issefhem. M.A.HADDADOU:

« *Bien qu'elle joue un rôle moins important que la dérivation, la composition est largement attestée en berbère* ». ¹³

Yenna-d M.IMARAZEN:

« *La composition est l'un des procédés de formation lexicale attestés en berbère même si elle n'est pas aussi productive que la dérivation... Il existe, en berbère, deux types de composés : les composés par simple juxtaposition de deux unités et les composés par lexicalisation (composés synaptiques)* ». ¹⁴

II-1-1- Annawen n usuddes :

Nezmer ad naf sin n leṣnaf n usuddes di tmaziyt am waken i d-yenna Haddadou.M.Adeg tezrawt-ines: « *amezwaru d assudes s usenteḍ n yiferdisen (juxtaposition), wis sin d asuddes s usdukkel n yiferdisen (lexicalisation)* ». ¹⁵

« ...On peut distinguer deux types de composés :

- *Les composés par simple juxtaposition d'unités ou composés proprement dit.*
- *Les composés par lexicalisation du syntagmes ou composés synaptiques* ». ¹⁶
- **Asuddes s usenteḍ n wawalen :** Mi ara nesenteḍ sin n wawalen, ttbanen-d amzun d yiwen n wawal. Awallen uddisen deg wanaw-agi usuddes ur seḍun ara ayen iten-iqqnen, maḥsub ur d-tkeččem ara tenzeyt “n” gar tayunin n wawal uddis.

¹³ - HADDADOU.M.A, *Le guide de la culture berbère*, éd. Paris-Méditerranée, 2000, p 246.

¹⁴ - IMARAZEN.M, Op. Cit. 2007. P37.

¹⁵ -HADDADOU.M.A, *Structure lexicales et signification en berbère (kabyle)*, thèse 3^{ème} cycle en linguistique, Université de province, 1985, p160.

¹⁶ - HADDADOU.M.A, *Guide de la culture et la langue berbère*, édition : ENAL.ENP, Paris, 2000, p246.

Tamawt: deg wammud-agi id jemæey ulac tawsit-agi n usuddes.

- **Asuddes mebla asenṭed n wawalen:** talɣa-agi tesdukel sin ney uger n wawalen, asdukel n wawalen-agi s tenzeyt “n”, maca deg ususru ur d tban ara. Akken yezmer dayen ad yaley s usdukkel n sin n wawalen mebla ma tekka gar-asen tenzeyt.

II-1-1-1- Asuddes mebla asenṭed n wawalen:

Talɣa-agi tesdukel sin ney uger n wawalen.

Llan deg-s aṭas n leṣnaf:

✓ Asuddes n sin yismawen s tenzeyt « n ».

- **Isem+n+isem:**

- Alma n ssix
- Tala n tmezrat
- Taewint n yimzuren
- Iyzer n waman
- Tala n buḥreb

✓ Asuddes n yisem (iybula) d yisem n yimyi s tenzeyt « n ».

- **Isem+n+isem n yimyi:**

- Leinṣer n wakrac
- Tala n tdekkart
- leinṣer n teffah
- tala n teslent

✓ asuddes n yisem n waybalu d yisem n wemḍiq s tenzeyt « n ».

- **Isem+n+isem n wemḍiq:**

- tala n tayzut
- taewint n telmatin
- Asif n saḥel
- Leinṣer n taliwin

✓ Asuddes n sin yismawen (isem n weybalu d yisem n wemdan) war tanzeyt « n ».

- **Isem+isem n wemdan:**

- Targa urumi
- Taɛwint iḥeddaden
- Iyzer ubuddid

✓ Asuddes n sin yismawen (isem n waybalu d yisem n wumdan) s tenzayt « n ».

- **Isem+n+isem n wemdan:**

- Lɛinɣer n yaḥya
- Iyzer n uḥeddad
- Tala n ibaɛnan

✓ Asuddes n kraḍ n yismawen s tenzeyt «n».

- **Isem+n+isem+isem n umdan:**

- Tala n alma n mehdi
- Tala n ḡḡart meryem
- Tala n ugni n buzid
- Tala n alma n wakli

✓ Asuddes n sin n yismawen (isem n weybalu d yisem n uyersiɥ) s tenzeyt n «n»

- **Isem+n+isem n uyersiɥ:**

- Tala n yidawen
- Tala n timarqumin
- lɛinɣer n yiddawen
- taɛwint n tsekrin
- tala n yilef

✓ asuddes n sin yismawen s tenzeyt « n » d « at ».

- **Isem+n+at+isem:**

- Tala n at wuccen
- Tala n at baɛnu
- Tala n at wakli
- Tala n at ḥaddar
- Tala n at salah

✓ Asuddes n kraḍ n yismawen s snat n tenzayin « n ».

• **Isem+n+isem+n+isem**

- Taewint n tiriwa n yiḍzer
- Tala n yiḍzer n ugmar
- Tala n umezyab n tyifuft
- Alma n ugni n ḡḡart
- Tala n tiyilt n tuga

✓ Asuddes n yisem d umernu s tenzeyt « n ».

• **Isem+n+amernu :**

- Tala n wadda
- Tala n ufella

✓ Asuddes n sin yismawen d umernu s snat n tenzayin « n ».

• **Isem+n+isem+n+amernu :**

- Taewint n izirwil n ufella
- Taewint n izirwil n wadda

✓ Asuddes n sin yismawen d umernu s tenzayt « n ».

• **Isem+n+isem+amernu :**

- Tala n luzin ufella
- Tala n tizrutin ufella

✓ Asuddes n yisem d werbib war tanzayt « n ».

• **Isem+arbib :**

- Ləinşer aberkan
- Tala tazeggayt
- Asif asemmaḍ

✓ Asuddes ger sin yismawen d werbib s tenzayt « n »

• **Isem+n+isem+arbib :**

- Tala n walma ayezfān

✓ Asuddes n sin yismawen s tenzayt « n » d «bu».

- **Isem+n+bu+isem :**

- Tala n bu maḥsen
- leinṣer n bu mahdi
- Iyzer n bu mlaḥbus

✓ Asuddes n kraḍ n yismawen s tenzayt «n» d «u»

- **Isem+n+isem n umdan+u+isem n umdan:**

- Tasift n sidi eissa u malek
- Tala n aḥmed u yaḥya

✓ Asuddes n krad n yismawen s yiwet n tenzayt «n».

- **Isem+n+isem+isem:**

- Tala n tagnit iḥamaren
- Tala n uzru unagu
- Iyzer n uḥriq uccerid

✓ Asuddes n umyag d yisem war tanzayt «n».

- **Amyag+isem:**

- Mugger isaffen

✓ Asuddes n krad n yismawen s tenzayt « n ».

- **Isem+isem+n+isem:**

- Tala talmat n umeqbel
- Tala usawen n tqmmimt

✓ Asuddes n krad n yismawen s tenzayt « n ».

- **Isem+n+isem+isem n wumdan:**

- Tala n ḡḡḡḡart meryem
- Tala n ifri ḥamdun
- Taewint n lḥaḡḡ marzuq

II-2- Ismawen isuddimen

Asuddem d allal n usnulfu n wawalen imaynuten di tutlayt.

Isem asuddim d yiwen n wawal i wumi nrennu uzwir ney uḍfir.

Yenna-d A.MARTINET:

« un affixe est un outil de dérivation et que la dérivation est un processus productif de nouveau syntème... »¹⁷

Asuddem yebḍa yef snat n taggayin di tmaziyt:

- Asuddem n tayda
- Asuddem n tyara

II-2-1- Asuddem n teyda

Asuddem n teyda yettili-d s tmerna n yewṣilen yer yisem.

Am akken id yenna M.A.HADDADOU:

«Les affixes sont en nombre très réduit, sont réutilisables avec n'importe quelle base. Y compris les bases empruntées... »¹⁸

Asuddem yettili-d s sin n yiberdan: yezmer ad yili seg umyag ney seg yisem.

II-2-1-1: asuddem seg umyag

Yettak-d umyag aṭas n yisuddimen, zemren ad ilin d imyagen, ney d ismawen n wallal, ismawen n tigawt, ismawen n umigaw ney d irbiben.

Deg wamud-agi innu asuddem seg umyag ufiyed isem n tigawt akked d urbib.

- **Asuddem n yisem n tigawt seg umyag**

D isem id-nessudem seg umyag I d-yemmalen tigawt.

¹⁷- MARTINET.A, *Eléments de linguistique générale*, Paris, 1998, p136.

¹⁸ - HADDADOU.M.A , *Guide de la culture et la langue berbère*, édition : ENAL , ENP, Paris, 2000, p241.

Amedya:

Isem asuddim	Amyag	Isem n tigawt
Six	Six	Asyax

- Arbib:

Amyag	Arbib
- Ismimid	- Asif asemmaḍ
- Izwiḡ	- Tala tazeggayt
- Ibrik	- Ləinṣer aberkan

II-2-1-2- Asuddem seg isem:

Nezmer ad nefrez si talya-agi aṭas n tewsatin deg-sent: isem n tigawt n umyag, isem umigaw, isem n wallal akked d usuddem n yisem seg yisem niḍen.

Asuddem maci kan deg umyag i yella maca nezmer ad nesuddem ula deg yisem s tmerna n kra n yiwṣilen.

Yenna-d HADDADOU.M.A:

*«la dérivation nominale est moins importante que la dérivation verbale ».*¹⁹

Deg wamud-agi ufiyed tuget n isuddimen seg yisem llan kan s uzwir n “bu” d “at”.

Amedya:

Awṣil	Isem asuddim
At	At wuccen At baenu At wakli At eli wetmim At emara
Bu	Bu maḥsen Bu mahdi Bu mlahbus

¹⁹ - HADDADOU.M.A, Op,Cit,Paris. P 245.

II-2-2- Asuddem n tyara:

Di teqbaylit, asuddem n tyara yettili-d s tullsa n targalin ney s tmerna n yewşilen i wemyag akked yisem.

Yenna-d M.A.HADDADOU:

*«Dans la dérivation de manière, le rapport entre l’affixe et la base n’est pas toujours perceptible, les affixes sont très nombreux mais ils ne sont plus disponibles pour de nouvelles formations et il arrive fréquemment que le locuteur ne les sépare plus de la base ».*²⁰

II-2-2-1- asuddem s wallus n tergalin:

Nezmer ad-nessudem talɣa-agi seg yismawen iherfiyen i yesɛan yiwet ney snat n tergalin.

II-2-2-1-a: Allus abruwan (redoublement partiel):

D alus n yiwet n targalt.

MD. Taɣemmim → aɣar ḌM (allus n tergalit M deg uɣar).

II-2-2-1-b: allus ayrud (redoublement total):

D allus akk n tergalin deg uɣar.

MD.

- tgergert (aɣar :GR, allus n tergalin tgergert).
- gelgel (aɣar: GL, allus n tergalin gelgel).

²⁰ - HADDADOU.M.A, *le vocabulaire berbère commun*, thèse pour le doctorat d’Etat de linguistique, UMMTO, Mai 2003, p142.

Deg wammud-agi tuget n yismawen n yiybula d uddisen, llan azal n 90,06%.

Isem	Tawsit	Amɗan	Addad
Tala n at wuccen	Tala: unti Wuccen: amalay Tala n at wuccen: unti	Tala: asuf Wuccen: asuf Tala n at wuccen: asuf	Tala: ilelli Wuccen: amaruz Tala n at wuccen: ilelli
Tala umezyab	Umezyab: amalay Tala umezyab: unti	Umezyab: asuf Tala umezyab: asuf	Umezyab: amaruz Tala umezyab: ilelli
Tala mælem	Mælem: amalay Tala mælem: unti	Mælem: asuf Tala mælem: asuf	Mælem: ilelli Tala mælem: ilelli
Alma n ssix	Alma: amalay Ssix: amalay Alma n ssix: amalay	Alma: asuf Ssix: asuf Alma n ssix: asuf	Alma: ilelli Ssix: ilelli Alma n ssix: ilelli
Tala mæɗen	Mæɗen : amalay Tala mæɗen : unti	Mæɗen: asuf Tala mæɗen: asuf	Mæɗen: ilelli Tala mæɗen: ilelli
Tala n tiyilt n tuga	Tiyilt : unti Tuga : unti Tala n tiyilt n tuga : unti	Tiyilt : asuf Tuga : asuf Tala n tiyilt n tuga: asuf	Tiyilt: ilelli Tuga: ilelli Tala n tiyilt n tuga : ilelli
Tala n tiyilt	Tiyilt : unti Tala n tiyilt : unti	Tiyilt : asuf Tala n tiyilt : asuf	Tiyilt: ilelli Tala n tiyilt :ilelli
Tala talmat n umeqbel	Talmat : unti Umeqbel : amalay Tala talmat n umeqbel : unti	Talmat: asuf Umeqbel: asuf Tala talmat n umeqbel: asuf	Talmat: ilelli Umeqbel: amaruz Tala talmat n umeqbel: ilelli
Tala n ugni n ġġart(1)	Ugni : amalay Ġġart : unti Tala nugni n ġġart: unti	Ugni: asuf Ġġart: asuf Tala n ugni n ġġart : asuf	Ugni : ilelli Ġġart :ilelli Tala n ugni n ġġart : ilelli
Alma n leewənşer	Leewənşer : amalay Alma n leewənşer: amalay	Leewənşer: asget Alma n leewənşer : asuf	Leewənşer : ilelli Alma n leewənşer : ilelli
Tala n tegdalin	Tegdalin : unti Tala n tegdalin : unti	Tegdalin: asget Tala n tegdalin: asuf	Tegdalin: amaruz Tala n tegdalin: ilelli
Alma n ugni n ġġart(2)	Ugni : amalay Ġġart : unti Alma n ugni n ġġart: amalay	Ugni: asuf Ġġart: asuf Alma n ugni n ġġart: asuf	Ugni: amaruz Ġġart: ilelli Alma n ugni n ġġart: ilelli
Alma inamaren(1)	Inamaren : amalay Alma inamaren : amalay	Inamaren : asget Alma inamaren : asuf	Inamaren: ilelli Alma inamaren: ilelli
Tala bumnax	Bumnax : amalay Tala bumnax : unti	Bumnax: asuf Tala bumnax: asuf	Bumnax: amaruz Tala bumnax: ilelli

Taewint uyebbbar	Taewint : unti Uyebbbar : amalay Taewint uyebbbar: unti	Taewint: asuf Uyebbbar: asuf Taewint uyebbbar: asuf	Taewint: ilelli Uyebbbar: amaruz taewint uyebbbar : ilelli
Alma n tiliwa n abd lqawi	Tiliwa: unti Abd lqawi: amalay Alma n tiliwa n abd lqawi: amalay	Tiliwa: asget Adb lqawi: asuf Alma n tiliwa n abd lqawi: asuf	Tiliwa: ilelli Abd lqawi: ilelli Alma n tiliwa n abd lqawi: ilelli
Tala m azru	Azru: amalay Tala m azru: unti	Azru: asuf Tala m azru: asuf	Azru : ilelli Tala m azru : ilelli
Tala n walma ayezfan	Ayezfan: amalay Tala n walma ayezfan: unti	Ayezfan: asuf Tala n walma ayezfan: asuf	Ayezfan: ilelli Tala n walma ayezfan: ilelli
Tala n bu meħsen	Bu maħsen : amalay Tala n bu maħsen : unti	Bu maħsen : asuf Tala n bu maħsen : asuf	Bu maħsen : ilelli Tala n bu maħsen : ilelli
leinşer n bu mahdi	Bu mahdi : amalay leinşer n bu mahdi: amalay	Bu mahdi : asuf leinşer n bu mahdi : asuf	Bu mahdi : ilelli leinşer n bu mahdi : ilelli
Tala inamaren (2)	Inamaren : amalay Tala inamaren : unti	Inamaren : asget Tala inamaren : asuf	Inamaren : ilelli Tala inamaren : ilelli
Tala n umezyab n tyifuft	Tyifuft : unti Tala n umezyab n tyifuft : unti	Tyifuft : asuf Tala n umezyab n tyifuft : asuf	Tyifuft : amaruz Tala n umezyab n tyifuft : ilelli
Tala uyebbbar	Uyebbbar : amalay Tala uyebbbar: unti	Uyebbbar: asuf Tala uyebbbar: asuf	Uyebbbar: amaruz Tala uyebbbar: ilelli
Tala izirwil	Izirwil: amalay Tala izirwil: unti	Izirwil: asuf Tala izirwil: asuf	Izirwil: ilelli Tala izirwil: ilelli
Tala n ufella	Ufella : amalay Tala n ufella : unti	Ufella : asuf Tala n ufella : asuf	Ufella : amaruz Tala n ufella : ilelli
Tala n tayzut	Tayzut : unti Tala n tayzut : unti	Tayzut : asuf Tala n tayzut : asuf	Tayzut : ilelli Tala n tayzut : ilelli
Taewint n tala n imeḍran	Imeḍran : amalay Taewint n tala n imeḍran: unti	Imeḍran: asget Taewint n tala n imeḍran: asuf	Imeḍran: ilelli Taewint n tala n imeḍran: ilelli
Tala n tmezrat	Tmezrart: unti Tala n tmezrart: unti	Tmezrart: asuf Tala n tmezrart: asuf	Tmezrart: amaruz Tala n tmezrart: ilelli
Tala n twarḍa	Twarḍa : unti Tala n twarḍa : unti	Twarḍa : asuf Tala n twarḍa: asuf	Twarḍa: amaruz Tala n twarḍa: ilelli
Tala n yimyuzzen	Yimyuzzen: amalay Tala n yimyuzzen: unti	Yimyuzzen: asget Tala n yimyuzzen: asuf	Yim\$uzzen: amaruz Tala n yemyuzzen: ilelli
Tala n alma n mehdi	Mehdi: amalay Tala n alma n mehdi: unti	Mehdi: asuf Tala n alma n mehdi: asuf	Mehdi : ilelli Tala n alma n mehdi : ilelli

Tala umazzar	Umazzar : amalay Tala umazzar : unti	Umazzar: asuf Tala n umazzar: asuf	Umazzar: amaruz Tala umazzar: ilelli
Tala n tzihut	Tzihut: unti Tala n tzihut: unti	Tzihut: asuf Tala n tzihut: asuf	Tzihut : amaruz Tala n tzihut : ilelli
Tala n teslent	Taslent : unti Tala n taslent : unti	Taslent: asuf Tala n taslent: asuf	Taslent: ilelli Tala n taslent: ilelli
Tala n yiyzer n ugmar	Yiyzer : amalay ugmar: amalay Tala n yiyzer n ugmar: unti	Yiyzer: asuf ugmar: asget Tala n yiyzer bugmar: asuf	Yiyzer: amaruz ugmar: amaruz Tala n yiyzer n ugmar: ilelli
Tala n ttwab	Ttwab : unti Tala n ttwab : unti	Ttwab: asget Tala n ttwab: asuf	Ttwab: ilelli Tala n ttwab: ilelli
Tala rana	Rana: unti Tala rana: unti	Rana: asuf Tala rana: asuf	Rana: ilelli Tala rana: ilelli
Tala n buħreb	Buħreb : amalay Tala n buħreb: unti	Buħreb: asuf Tana n buħreb: asuf	Buħreb: ilelli Tala n buħreb : ilelli
Tala ufensu	Ufensu : amalay Tala ufensu : unti	Ufensu: asuf Tala ufensu: asuf	Ufensu : amaruz Tala ufensu : ilelli
Tala usawen n tđemmimt	Usawen : amalay Tđemmimt : unti Tala usawen n tđemmimt: unti	Usawen: asuf tđemmimt: asuf tala usawen n tđemmimt: asuf	Usawen: amaruz tđemmimt: amaruz tala usawen n tđemmimt: ilelli
Tala tifuzer	Tifizer: unti Tala tifizer: unti	Tifizer: asget Tala tifizer: asuf	Tifizer: amaruz Tala tifizer: ilelli
Tala n ġġart meryem	Ġġġart meryem: unti Tala n ġġart meryem: unti	Ġġġart meryem: asuf Tala n ġġart meryem: asuf	Ġġart meryem: ilelli Tala n ġġart meryem : ilelli
Tala n yilef	yilef : amalay Tala n yilef : unti	yilef: asuf Tala n yilef: asuf	yilef: amaruz Tala n yilef: ilelli
Tala n tagnit iħamaren	Tagnit: unti Iħamaren: amalay Tala n tagnit iħamaren: unti	Tagnit: asuf Iħamaren: asget Tala n tagnit iħmaren: asuf	Tagnit: ilelli Iħmaren: ilelli Tala n tagnit iħamaren : ilelli
Tala n udyay n umzal	Udyay: amalay Umzal: amalay Tala n udyay n umzal: unti	Udyay: asuf Umzal: asuf Tala n udyay n umzal: asuf	Udyay: amaruz Umzal: amaruz Tala n udyay n umzal: ilelli
Tala n tgergert	Tgergert: unti Tala n tgergert: unti	Tgergert: asuf Tala n tgergert: asuf	Tgergert: amaruz Tala n tgergert: ilelli
Tala n ugni n buzid	Ugni : amalay Buzid : amalay Tala n ugni n buzid : unti	Ugni: asuf Buzid: asuf Tala n ugni n buzid: asuf	Ugni: amaruz Buzid: ilelli Tala n ugni n buzid : ilelli

Tala n tigerselt	Tigerselt : unti Tala n tigerselt : unti	Tigerselt : asuf Tala n tigerselt : asuf	Tigerselt : ilelli Tala n tigerselt : ilelli
Tala n ugni n gelgel	Gelgel : amalay Tala nugni n gelgel : unti	Gelgel: asuf Tala n ugni n gelgel: asuf	Gelgel: ilelli Tala n ugni n gelgel: ilelli
Tala bandur	Bandur: amalay Tala bandur: unti	Bandur: asuf Tala bandur: asuf	Bandur: amarus Tala bandur: ilelli
Tala n yidawen	Yidawen: amalay Tala n yidawen: unti	Yidawen: asget Tala n yidawen: asuf	Yidawen: amarus Tala n yidawen: ilelli
Iyzer n uḥerrac	Uḥerrac: amalay Iyzer n uḥerrac: amalay	Uḥerrac: asuf Iyzer n uḥerrac: asuf	Uḥerrac: amarus Iyzer n uḥerrac: ilelli
Tamezyabt n waman	tamezyabt: unti waman: amalay Iyzer n waman: amalay	tamezyabt: asuf waman: asuf Iyzer n waman: asuf	tamezyabt: ilelli waman: amarus Iyzer n waman: ilelli
Tala n uzru nunagu	Uzru: amalay Unagu: amalay Tala n uzru unagu: unti	Uzru: asuf Unagu: asuf Tala n uzru unagu: asuf	Uzru : amarus Unagu : amarus Tala n uzru unagu : ilelli
Tala uşafuḍ	Uşafuḍ : amalay Tala ussafuḍ : unti	Uşafuḍ: asuf Tala uşafuḍ: asuf	Uşafuḍ: amarus Tala uşafuḍ: ilelli
Tala n sbiṭṭar	Sbiṭṭar: amalay Tala n sbiṭṭar: unti	Sbiṭṭar: asuf Tala n sbiṭṭar: asuf	Sbiṭṭar: ilelli Tala n sbiṭṭar : ilelli
Tala unagu	Unagu : amalay Tala unagu : unti	Unagu : asuf Tala unagu : asuf	Unagu : amarus Tala unagu : ilelli
Tala n luzin ufella	Luzin : amalay Ufella : amalay Tala n luzin ufella : unti	Luzin : asuf Ufella : asuf Tala n luzin ufella : asuf	Luzin : ilelli Ufella : amarus Tala n luzin ufella : ilelli
Tala n tizi bumsanda	Tizi : unti Bumsanda : amalay Tala n tizi bumsanda : unti	Tizi: asuf Bumsanda: asuf Tala n tizi bumsanda: unti	Tizi: ilelli Bumsanda: amarus Tala n tizi bumsanda: ilelli
Tala n tarkent	Tarkent: unti Tala n tarkent: unti	Tarkent: asuf Tala n tarkent: asuf	Tarkent: ilelli Tala n tarkent: ilelli
Tala n waman mellulen	Waman : amalay Mellulen : amalay Tala n waman mellulen : unti	Waman: asuf Mellulen: asget Tala n waman mellulen: asuf	Waman: amarus Mellulen: amarus Tala n waman mellulen: ilelli
Tala bu tadrin	Bu tadrin : amalay Tala bu tadrin : unti	Bu tadrin : asuf Tala bu tadrin : asuf	Bu tadrin : ilelli Tala bu tadrin : ilelli
Tala n tberqay	Tberqay : unti	Tberqay: asget	Tberqay: amarus

	Tala n tberqay : unti	Tala n tberqay: asuf	Tala n tberqay: ilelli
Tala n tizrutin ufella	Tizrutin: unti Ufella: amalay Tala n tizrutin ufella: unti	Tizrutin: asget Ufella: asuf Tala n tizrutin ufella : asuf	Tizrutin : ilelli Ufella : ilelli Tala n tizrutin ufella : ilelli
Tala n ifri ḥamdun	Ifri : amalay Ḥamdun : amalay Tala n ifri ḥamdun: unti	Ifri: asuf Ḥamdun: asuf Tala n ifri ḥamdun: asuf	Ifri: ilelli Ḥamdun: ilelli Tala nc ifri Ḥamdun : ilelli
Leinṣer n tasmūt	Leinṣer : amalay Tasmūt : unti Leinṣer n tasmūt : amalay	Leinṣer : asuf Tasmūt : asuf Leinṣer n tasmūt : asuf	Leinṣer : ilelli Tasmūt : ilelli Leinṣer n tasmūt : ilelli
Tala n timraqmin	Timraqmin : unti Tala n timraqmin : unti	Timraqmin : asget Tala n timraqmin : asuf	Timraqmin : ilelli Tala n timraqmin : ilelli
Leinṣer n teffaḥ	Teffaḥ : amalay Leinṣer n teffaḥ : amalay	Teffaḥ : asget Leinṣer n teffaḥ : asuf	Teffaḥ : ilelli Leinṣer n teffaḥ : ilelli
Leinṣer aberkan	Aberkan : amalay Leinṣer aberkan : amalay	Aberkan: asuf Leinṣer aberkan : asuf	Aberkan: ilelli Leinṣer aberkan : ilelli
Tala umezyab (2)	Umezyab: amalay Tala umezyab: unti	Umezyab: asuf Tala umezyab: asuf	Umezyab: amaruz Tala umezyab: ilelli
Tala n at baenu	At baenu: amalay Tala n at baenu: unti	At baenu: asget Tala n at baenu: asuf	At baenu: ilelli Tala n at baenu: ilelli
Tala n at wakli	At wakli: amalay Tala n at wakli: unti	At wakli: asget Tala n at wakli: asuf	At wakli: ilelli Tala n at wakli: ilelli
Tala lḥaq	Lḥaq: amalay Tala lḥaq: unti	Lḥaq: asuf Tala lḥaq: asuf	Lḥaq : ilelli Tala lḥaq : ilelli
Tiyẓert iεecciwen	Tiyẓert : unti Iεecciwen : amalay Tiyẓert iεecciwen: unti	Tiyẓert : asuf Iεecciwen : asget Tiyẓert iεecciwen: asuf	Tiyẓert : ilelli Iεecciwen : ilelli Tiyẓert iεecciwen: ilelli
Tala n at ḥaddar	At ḥaddar: amalay Tala n at ḥaddar: unti	At ḥaddar: asget Tala n at ḥaddar: asuf	At ḥaddar: ilelli Tala n at ḥaddar: ilelli
Tala n agni n yaḥya	Agni: amalay Yaḥya: amalay Tala n agni n yaḥya: unti	Agni: asuf Yaḥya: asuf Tala n agni n yaḥya : asuf	Agni : ilelli Yaḥya : ilelli Tala n agni n yaḥya : ilelli
Tala n alma n wakli	Alma: amalay Wakli: amalay Tala n alma n wakli: unti	Alma: asuf Wakli: asuf Tala n alma n wakli: asuf	Alma: ilelli Wakli: amaruz Tala n alma n wakli: ilelli

Tala iεemmaren	Iεemmaren: amalay Tala iεemmaren: unti	Iεemmaren: asget Tala iεemmaren: asuf	Iεemmaren: ilelli Tala iεemmaren: ilelli
Tala n iybir(1)	Iybir : amalay tala n iybir: unti	Iybir: asuf tala n iybir: asuf	Iybir: ilelli tala n iybir: ilelli
Tala n iybir(2)	Iybir : amalay tala n iybir: unti	Iybir: asuf tala n iybir: asuf	Iybir: ilelli tala n iybir: ilelli
Tala εebla	εebla: unti Tala εebla: unti	εebla: asuf Tala εebla: asuf	εebla : ilelli Tala εebla : ilelli
Tara lqayed	Tara : unti Lqayed : amalay Tara lqayed: unti	Tara: asuf Lqayed: asuf Tara lqayed: asuf	Tara: ilelli Lqayed: ilelli Tara lqayed: ilelli
Tæwint n tfiras	Tfiras: unti Tæwint n tfiras: unti	Tfiras : asuf Tæwint n tfiras : asuf	Tfiras : amaruz Tæwint n tfiras : ilelli
Tala n at salaḥ	At salaḥ : amalay Tala n at salaḥ : unti	At salaḥ: asget Tala n at salaḥ: asuf	At salaḥ: ilelli Tala n at salaḥ: ilelli
Tala n larebæa	Larebæa: amalay Tala n larebæa: unti	Larebæa: asuf Tala n larebæa: asuf	Larebæa: ilelli Tala n larebæa : ilelli
Tala n walban	Walban : amalay Tala n walban : unti	Walban: asuf Tala n walban: asuf	Walban: amaruz Tala n walban: ilelli
Tala n tmezgida	Tmezgida: unti Tala n tmezgida: unti	Tmezgida: asuf Tala n tmezgida: asuf	Tmezgida: amaruz Tala n tmezgida: ilelli
Tala ufaylal	Ufaylal: amalay Tala ufaylal: unti	Ufaylal: asuf Tala ufaylal: asuf	Ufaylal: amaruz Tala ufaylal: ilelli
Leinşer n at eli wetmim	At eli wetmim: amalay Leinşer n at eli wetmim: amalay	At eli wetmim: asget Leinşer n at eli wetmim: asuf	At eli wetmim: ilelli Leinşer n at eli wetmim: ilelli
Asif n lebæel	Asif: amalay Lebæel: amalay Asif n lebæel: amalay	Asif: asuf Lebæel: asuf Asif n lebæel: asuf	Asif: ilelli Lebæel: ilelli Asif n lebæel : ilelli
Iyzer iwaquren	Iyzer: amalay Iwaquren: amalay Iyzer iwaquren: amalay	Iyzer: asuf Iwaquren: asget Iyzer iwaquren: asuf	Iyzer: ilelli Iwaquren: ilelli Iyzer iwaquren: ilelli
Tæwint iḥeddaden	Iḥeddaden: amalay Tæwint n iḥeddaden: unti	Iḥeddaden: asget Tæwint n iḥeddaden: asuf	Iḥeddaden: ilelli Tæwint n iḥeddaden: ilelli
Tæwint n lḥağ marzuq	lḥağ marzuq: amalay Tæwint n lḥağ marzuq: unti	lḥağ marzuq: asuf Tæwint n lḥağ marzuq: asuf	lḥağ marzuq: ilelli Tæwint n lḥağ marzuq: ilelli
Iyzer n at yeddar	At yeddar: amalay Iyzer n at yeddar: amalay	At yeddar: asget Iyzer n at yeddar: asuf	At yeddar: ilelli Iyzer n at yeddar: ilelli

Leinşer n uzeqqur	Uzeqqur: amalay Leinşer n uzeqqur: amalay	Uzeqqur: asuf Leinşer n uzeqqur: asuf	Uzeqqur: amaruz Leinşer n uzeqqur: ilelli
Taewint n tiriwa n yiyzer	Tiriwa: unti Yiyzer: amalay Taewint n tiriwa n yiyzer: unti	Tiriwa: asget Yiyzer: asuf Taewint n tiriwa n yiyzer: asuf	Tiriwa: ilelli Yiyzer: amaruz Taewint n tiriwa n yiyzer: ilelli
Ddarna n leinşer	Ddarna: unti leinşer: amalay Ddarna n leinşer: unti	Ddarna: asuf leinşer: asuf Ddarna n leinşer: asuf	Ddarna: ilelli leinşer: ilelli Ddarna n leinşer: ilelli
Taewint n txerbatin	Txerbatin: unti Taewint n txerbatin: unti	Txerbatin: asget Taewint n txerbatin: asuf	Txerbatin: amaruz Taewint n txerbatin: ilelli
Iyzer n wahriq uccerid	wahriq: amalay uccerid: amalay Iyzer n wahriq uccerid: amalay	wahriq: asuf uccerid: asuf Iyzer n wahriq uccerid: asuf	wahriq: amaruz uccerid: amaruz Iyzer n wahriq uccerid: ilelli
Tala n tdekkart	Tdekkart: unti Tala n tdekkart: unti	Tdekkart: asuf Tala n tdekkart: asuf	Tdekkart: amaruz Tala n tdekkart: ilelli
Tala n at emara	At emara: amalay Tala n at emara: unti	At emara: asget Tala n at emara: asuf	At emara: ilelli Tala n at emara: ilelli
Aerriq n terkent	Aerriq: amalay Terkent: unti Aerriq n tarkent: amalay	Aerriq: asuf Terkent: asuf Aerriq n tarkent: asuf	Aerriq: ilelli Terkent: amaruz Aerriq n tarkent: ilelli
Taewint n telba	Telba: amalay Taewint n telba: unti	Telba: asget Taewint n telba: asuf	Telba: ilelli Taewint n telba : ilelli
leinşer n wakrac	Wakrac: amalay leinşer n wakrac: amalay	Wakrac: asuf leinşer n wakrac: asuf	Wakrac: ilelli leinşer n wakrac: ilelli
Tala maxcem	Maxcem: amalay Tala maxcem: unti	Maxcem: asuf Tala maxcem: asuf	Maxcem: ilelli Tala maxcem: ilelli
Taewint n at mejqan	At mejqan: amalay Taewint n at mejqan: unti	At mejqan: asget Taewint n at mejqan: asuf	At mejqan: ilelli Taewint n at mejqan: ilelli
Taewint n tsekrin	Tsekrin: unti Taewint n tsekrin: unti	Tsekrin: asget Taewint n tsekrin: asuf	Tsekrin: amaruz Taewint n tsekrin: ilelli
Taewint n telmatin	Telmatin: unti Taewint n telmatin: unti	Telmatin: asget Taewint n telmatin: asuf	Telmatin: amaruz Taewint n telmatin: ilelli
Tala n uḥerrat	Uḥerrat: amalay Tala n uḥerrat: unti	Uḥerrat: asuf Tala n uḥerrat: asuf	Uḥerrat: amaruz Tala n uḥerrat: ilelli

leinşer n yiddawen	Yiddawen: amalay leinşer n yiddawen: unti	Yiddawen: asget leinşer n yiddawen: asuf	Yiddawen: amarus leinşer n yiddawen: ilelli
Tiewinin n yemrabden	Tiewinin: unti yemrabden: amalay Tiewinin n yemrabden: unti	Tiewinin: asget yemrabden: asget Tiewinin n yemrabden: asget	Tiewinin: ilelli yemrabden: amarus Tiewinin n yemrabden: ilelli
Tæwint n yimżuren	yimżuren: amalay Tæwint n yimżuren: unti	yimżuren: asget Tæwint n yimżuren: asuf	yimżuren: amarus Tæwint n yimżuren: ilelli
Leinşer n taliwin	Taliwin: unti Leinşer n taliwin: amalay	Taliwin: asget Leinşer n taliwin: asuf	Taliwin: ilelli Leinşer n taliwin: ilelli
Tala n temducin	Temducin: unti Tala n temducin: unti	Temducin: asget Tala n temducin: asuf	Temducin: amarus Tala n temducin: ilelli
Tæwint n işurbawen	Işurbawen: amalay Tæwint n işurbawen	Işurbawen: asuf Tæwint n işurbawen: asuf	Işurbawen: ilelli Tæwint n işurbawen: ilelli
Tala tazeggayt	Tazeggayt: unti tala tazeggayt: unti	Tazeggayt: asuf tala tazeggayt: asuf	Tazeggayt: ilelli tala tazeggayt: ilelli
Tæwint n sæid n yiji	Sæid n yiji: amalay Tæwint n sæid n yiji: unti	Sæid n yiji: asuf Tæwint n sæid n yiji: asuf	Sæid n yiji: ilelli Tæwint n sæid n yiji: ilelli
Leinşer umazzar	Umazzar: amalay Leinşer umazzar: amalay	Umazzar: asuf Leinşer umazzar: asuf	Umazzar: amarus leinşer umazzar: ilelli
Tæwint n tzihut	Tzihut: unti Tæwint n tzihut: unti	Tzihut: asuf Tæwint n tzihut: asuf	Tzihut: amarus Tæwint n tzihut: ilelli
Tarkent n lembat	Tarkent: unti Lembat: amalay Tarkent n lembat: unti	Tarkent: asuf Lembat: asuf Tarkent n lembat: asuf	Tarkent: ilelli Lembat: ilelli Tarkent n lembat: ilelli
Iyzer ubudid	Ubudid: amalay Iyzer ubudid: amalay	Ubudid: asuf Iyzer ubudid: asuf	Ubudid: amarus Iyzer ubudid: ilelli
Tala n aħmed u yahya	Aħmed u yahya: amalay Tala n aħmed u yahya: unti	Aħmed u yahya: asuf Tala n aħmed u yahya: asuf	Aħmed u yahya: ilelli Tala n aħmed u yahya: ilelli
Asif asemmaḍ	Asif: amalay Asemmaḍ: amalay Asif asemmaḍ: amalay	Asif: asuf asemmaḍ: asuf asif asemmaḍ: asuf	Asif: ilelli asemmaḍ: ilelli asif asemmaḍ : ilelli

Tasift n sidi eisa u malek	Tasift: unti Sidi eisa u malek: amalay Tasift n sidi eisa u malek: unti	Tasift: asuf Sidi eisa u malek: asuf Tasift n sidi eisa u malek: asuf	Tasift: ilelli Sidi eisa u malek: ilelli Tasift n sidi eisa u malek: ilelli
Asif arana	Arana: unti Asif arana: amalay	Arana: asuf Asif arana: asuf	Arana: amaruz Asif arana: ilelli
Leinşer n beryut	Beryut: amalay Leinşer n beryut: amalay	Beryut: asuf Leinşer n beryut: asuf	Beryut: amaruz Leinşer n beryut: ilelli
Tala n taquct	Taquct: unti Tala n taquct: unti	Taquct: asuf Tala n taquct: asuf	Taquct: ilelli Tala n taquct: ilelli
Targa urumi	Targa: unti Urumi: amalay Targa urumi: unti	Targa: asuf Urumi: asuf Targa urumi: asuf	Targa: ilelli Urumi: amaruz Targa urumi: ilelli
Muger isaffen	Muger: amalay Isaffen: amalay Muger isaffen:amalay	Muger: asuf Isaffen: asget Muger isaffen: asuf	Muger: ilelli Isaffen: ilelli Muger isaffen : ilelli
Asif n sahel	Sahel: amalay Asif n sahel: amalay	Sahel: asuf Asif n sahel : asuf	Sahel : ilelli Asif n sahel : ilelli
Tala n wadda	wadda: amalay Tala wadda: unti	wadda: asuf Tala wadda: asuf	wadda: amaruz Tala wadda: ilelli
Targa n truxsa	Truxsa: unti Targa n truxsa: unti	Truxsa: asuf Targa n truxsa: asuf	Truxsa: amaruz Targa n truxsa: ilelli
Asif n yisyaxen	Yisyaxen: amalay Asif n yisyaxen: amalay	Yisyaxen: asget Asif n yisyaxen: asuf	Yisyaxen: amaruz Asif n yisyaxen: ilelli
Asif n tmariyt	Tmariyt: unti asif n tmariyt : amalay	Tmariyt : asuf asif n tmariyt : asuf	Tmariyt : amaruz asif n tmariyt : ilelli
Tala n waţas	Waţas: amalay Tala n waţas	Waţas: asget Tala n waţas: asuf	Waţas: ilelli Tala n waţas : ilelli
Taewint n lqayed mezyan	Lqayed mezyan: amalay Taewint n lqayed mezyan: unti	Lqayed mezyan: asuf Taewint n lqayed mezyan: asuf	Lqayed mezyan: ilelli Taewint n lqayed mezyan: ilelli
Abarağ n tniri	Abarağ: amalay Tniri: unti Abarağ n tniri: amalay	Abarağ: asuf Tniri: asuf Abarağ n tniri: asuf	Abarağ: ilelli Tniri: amaruz Abarağ n tniri : ilelli
Iyzer n bu mlaħbus	Bu mlaħbus: amalay Iyzer n bu mlaħbus: amalay	Bu mlaħbus: asget Iyzer n bu mlaħbus: asuf	Bu mlaħbus: ilelli Iyzer n bu mlaħbus: ilelli

Iyzer n iyil menşur	Iyil menşur: amalay Iyzer n iyil menşur: amalay	Iyil menşur: asuf Iyzer n iyil menşur: asuf	Iyil menşur: ilelli Iyzer n iyil menşur: ilelli
leinşer n bumqel	Bumqel: amalay leinşer n bumqel: amalay	Bumqel: asuf leinşer n bumqel: asuf	Bumqel: ilelli leinşer n bumqel: ilelli
Tala n zeeu	Zeeu: amalay Tala n zeeu: unti	Zeeu: asuf Tala n zeeu : asuf	Zeeu : amaruz Tala n zeeu : ilelli
leinşer n laħlu	Laħlu: amalay leinşer n laħlu : amalay	Laħlu: asuf leinşer n laħlu : asuf	Laħlu: ilelli leinşer n laħlu : ilelli
Tala n eziza	Eziza: unti Tala n eziza: unti	Eziza: asuf Tala n eziza: asuf	Eziza: amaruz Tala n eziza: ilelli
leinşer n talmat n taleb	Talmat: unti Taleb: amalay leinşer n talmat n taleb: amalay	Talmat: asuf Taleb: asuf leinşer n talmat n taleb: asuf	Talmat: ilelli Taleb: ilelli leinşer n talmat n taleb: ilelli
Iyzer n taret	Taret: unti Iyzer n taret: amalay	Taret: asuf Iyzer n taret: asuf	Taret: ilelli Iyzer n taret: ilelli
Taewint n luzin	Luzin: amalay Taewint n luzin: unti	Luzin: asuf Taewint n luzin: asuf	Luzin: ilelli Taewint n luzin: ilelli
Taewint n tqenţart n maħyana	Tqenţart: unti Maħyana: unti Taewint n tqenţart n maħyana	Tqenţart: asuf Maħyana: asuf Taewint n tqenţart n maħyana: asuf	Tqenţart: amaruz Maħyana: ilelli Taewint n tqenţart n maħyana: ilelli
Iyzer n ssed	Ssed : amalay Iyzer n ssed : amalay	Ssed: asuf Iyzer n ssed: asuf	Ssed: ilelli Iyzer n ssed: ilelli
Taewint izirwil ufella	Izirwil: amalay Ufella: amalay Taewint izirwil ufella: unti	Izirwil: asuf Ufella: asuf Taewint izirwil ufella : asuf	Izirwil: ilelli Ufella: amaruz Taewint izirwil ufella : ilelli
Taewint izirwil n wadda	Izirwil: amalay wadda: amalay Taewint izirwil wadda: unti	Izirwil: asuf Wadda: asuf Taewint izirwil wadda : asuf	Izirwil: ilelli wadda: amaruz Taewint izirwil wadda : ilelli

Aḥric wis kraḍ:**III- Aṛeṭṭal:**

Tamaziyt si zik i d-ttawi ismawen si tutlayin niḍen akken ad yeččar umawal, ismawen-agi iṛeṭṭalen ttawin ten-id s tuget si tutlayin n taɛrabt s ubrid n yedles d tɣerma, yef waya nezmer ad d-nini aṛeṭṭal d awal i d-nettawi si tutlayin tiberraniyin.

Akken i d-yenna M.A.HADDADOU:

«... le berbère connaît depuis longtemps le phénomène de l'emprunt linguistique. Mais de tous les emprunts, l'arabe est le plus important, du fait non seulement de l'ancienneté de la présence arabe, mais surtout de l'influence religieuse et culturelle des arabes ».²¹

Aṛeṭṭal d awal i d-yekkan seg tutlayin tiberraniyin: (tafiniq, talatinit, taɛrabt, akked tafransist).

Tamawt:

deg wamud-agi, nesɛa azal n 144 n yismawen id yekkan si tmaziyt (86.74%); 17 n yiṛeṭṭalen (11,80%) .

III-1- Iṛeṭṭalen i d-yekkan si taɛrabt:**Md:**

Taqbaylit	Taɛrabt
Lḥağ	ḥağ
Lḥaq	El-ḥaq
Aḥerrat	El-ḥerrat
Ayebbar	El- yubbar

²¹ - HADDADOU.M.A, *Guide de la culture et la langue berbère*, édition : ENAL, ENP, Paris, 2000, p2.

III-2- Iṛeṭṭalen i d-yekkan si tefransist:

Tamaziyt tewwi-d aṭas n wawalen syur tutlayt n tefransist. Maca deg wamud-agi innu ur tṭuqten ara wawalen i d-yekkan si tefransist.

Md:

Taqbaylit	Tafransist
Luzin	→ Une usine
Abarağ	→ Un barrage
Abasan	→ La bassine

III-3- Iṛeṭṭalen i d-yekkan si tlatinit:

Ismawen-agi i d-yekkan si tlatinit mmalen-d ayen iccuden yer tyawsa ney iyersiwen, ney ismawen n yemyan.

Md:

Taqbaylit	Talatinit
Ulmu	→ Ulmus
Akarruc	→ Qercus
Iger	→ Ager

III-4- Iṛeṭṭalen i d-yekkan si tfiniqit:

Zik imaziyen reṭṭlen-d ismawen si taerabt uyalen tura reṭṭlen-d ula si tutlayin nniden i wumi qqaren tafiniqit.

Ismawen-agi di tagara ad naf tawin tamatart talyawit “IM”.

*“...seul les termes potrant ses marques morphologiques phéniciennes (comme la forme “im”), peuvent être considérés comme indiscutablement empruntés”.*²²

Md:

Taqbaylit	Tafiniqit
Ayanim	→ Qanim
Agadir	→ Gadir

²² - HADDADOU.M.A, Op, Cit, p251.

Tagrayt:

Deg aḥric-agi amezwaru nexdem tazrawt talɣawit i yismawen n yiybula n waman di tyiwant n yimcedallen (tubiret), nufa-d:

Isem yesɛa snat n tewsatın (amalay, unti), amɗan (asuf, asget) akked sin n waddaden (illeli, amaruz).

Asiley n wawalen n usuddem, llan deg-s sin n wanawen: asuddem n tyara akked d usuddem n teyda ixfawen:

- **Ixef amezwaru:** ismawen iḥerfiyen.
- **Ixef wis sin:** ismawen imeftiyen: asuddes d usuddem.
- **Ixef wis krad:** iṛettalen.

Ixef

wis sin

Tazrawt

tasnamkit

Tazwart

Deg yixef-agi wis sin ad neereḍ ad naxdem tazrawt yef tesnamka d usegzi n yismawen i d-negrew.

Ixef-agi ad t-nebḍu yef sin n yiḥricen:

Aḥric amezwaru: anamek n yismawen n yiḥbula n waman.

Aḥric win sin: abeddel n unamek.

Yenna-d C.Germaine:

« *En linguistique, la sémantique est définie comme l'étude ou la science de la signification* ».¹

Di tesnalsit, tasnamkit: d tusna, ney d tazrawt yettnadin yef yinumak n wawalen.

Tasnamkit: d tazrawt tussnant n yinumak n wawalen d wamek ttemyuddasen.

Yenna-d Aino Niklas:

« *Etude scientifique du sens des mots, des phrase et des énoncés* ».²

Akken dayen id yenna J.Dubois:

« *La sémantique est un moyen de représentation de sens des énoncés* ».³

¹ - GERMAIN.C, RAYMOND.B, *Introduction à la linguistique générale, la sémantique*, Les Presse de l'université de Montréal, 1982, p 17.

² - AINO.N, *la lexicologie*, Ed ARMAND. COLIN, Paris, 1997, p 89.

³ -DUBOIS.J, *Dictionnaire de la linguistique des science du longue*, Ed Larousse, 1994, Sb 17.

Aḥric amezwaru:**I. anamek n yismawen n yiḃbula n waman****I-1- Ismawen iḥerfiyen****❖ Tala:**

d amdun n waman, anida d ttagmen yemdanen, tettili di tuddar, tebna am texxamt s weblaḍ d wakal, tesseḥ acerḥur di lḥiḍ, aman-is lhan i tisit.

1. **Askan n trakalt:** tala, tezga-d di tlemmast n taddart n iwaquren seddaw n ubrid ameqran. Tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala acku d amkan anda ttilin waman s waṭas.
3. **Aḥar-is:** L
4. **Anamek-is yer Dallet:** Tala : fontaine aménagée. deg asebt 44.

❖ Tiliwa:

d tagruma n tala. Deg-s atas n taliwin.

1. **Askan n trakalt:** tiliwa, tezga-d di taddart n saḥrij.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tiliwa acku amkan-nni llant deg-s atas n taliwin. **Aḥar-is:** L
3. **Anamek-is yer Dallet:** tiliwa, taliwin, talwin: fontaine (aménagée). Deg asebt 44.

❖ Tasift:

d lḥed ger wasif asemmaḍ d targa urumi, tasift d asemzi n wasif.

1. **Askan n trakalt:** tasift, tezgad ger taddart n ieezzugen d irubaḥ, aman-is ruḥen-d seg seg asif ameqran.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tasift acku d tamectuḥt yef wasif ameqqran (asif umariy) yellan yer tamas.
3. **Aḥar-is:** SF
4. **Anamek-is yer Dallet:** tasift-tisaffin: Ruisseau. Deg asebt 759.

❖ Iyzer:

Iyzer d amkan anda ttazzalen waman deg tegrest, yettawi-d akk ayen id-yufa sdat-s, aman-is ttefyen s asif, di ccetwa yeemer d aman, mi d anebdu yettayar.

1. **Askan n trakalt:** iyzer, d yiwen n iyzer id yezgan di tama n wadda n taddart imezdurar.

2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as iẓzer, acku yezga-d di yiwen umkan d akessar mlih.
3. **Aẓar-is:** YZ
4. **Anamek-is yer Dallet:** iẓzer-iyezran-iyezrawen: Ravin. Deg asebtter 636.

❖ **Aærqub:**

Aærqub d amkan iweseen aṭas, Yebæed yef taddart.

1. **Askan n trakalt:** aærqub yezga-d di taddart n at ybrahim, di tyiwant n mcedalla.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as aærqub, acku d amkan yewsaeṭas. Yeccur d azemmur. Yebæed yef taddart.
3. **Aẓar-is:** ERQB
4. **Anamek-is yer Dallet:** aærqub-iereqyab: olivette, champ d'oliviers. Deg asebtter 1002.

❖ **Tæwint:**

d amkkan anda id-ttefyen waman-is seg tmurt, d izedganen.

1. **Askan n trakalt:** tæwint, tezga-d deg yiwet n taddart qqaren-as at ybrahim. Seg-s id tagmen aman i tisit. Tebna s weẓru d siman.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tæwint, acku aman is ttefyen-d si tmurt.
3. **Aẓar-is:** EWN
4. **Anamek-is yer Dallet :** Tæwint : source/ v. εyn. Deg asebtter 1009.

❖ **Tiqeşray:**

Tiqeşray d adeg mlalen deg-s iyezran, llant deg-s teblaḍin d timeqqranin, ssirident fell-asent tulawin iceṭṭeden.

1. **Askan n trakalt:** tiqeşray, d yiwen n umkan id yezgan di tlemmast n taddart n imezdurar deg yiwen umkan qqaren-as tizimit, nnig-s llan yexxamen. Tebna s weẓru d siman.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tiqeşray, acku d tablaḍt d tameqqrant, tegga am tqeşrit n wemdan.
3. **Aẓar-is:** QŞR
4. **Anamek-is Dallet:** tiqsrit / tiqeşray tiqeşriyin(tq) : moitié inférieure du corps. Deg asebtter 685.

❖ **Tisemlel:**

1. **Askan n trakalt:**tisemlel, d yiwen umkan qqaren-as tisemlel di taddart n saħriğ, llan deg-s waman sesen seg-s izggaren. Aman-is ur lhin ara i tisit.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tisemlel, yef yisem n umkan-nni anida id tezga.
3. **Azar-is:** SML
4. **Anamek-is yer Dallet:**tisemllel/ tisemlel: arbuste à fleurs blanches. Deg asebtter 780.

❖ **Imyuzen:**

1. **Askan n trakalt:**imyuzen, d yiwet n taɛwin id yezga-n di yiwen umkan qqaren-as imyuzen di taddart ibelbaren. Tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as imyuzen, yef yisem n umkan anida id tezga.
3. **Azar-is:** EZ
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Amezyab:**

D amkan ttruħun deg-s waman, d iħemallen.

1. **Askan n trakalt:**amezyab, yezga-d di taddart niwaquren, rrif-is yella yeyzer.
2. **Anamek n yimselya:** /
3. **Azar-is:** MZB
4. **Anamek n (DALLET):**amizab (u), imizaben (i) // conduite d'eau, bief de moulin. Gouttière.
- Tamizabt (tm): petite conduite d'eau. Deg asebtter 529.

❖ **Timducin:**

d amekkan ttnejmaɛen deg-s waman, mecħuħ yef temda, tettili yer tħarf n wassif.

1. **Askan n trakalt:**timducin, zgant-d di taddart ibelbaren. Ččuren-t d aman.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as timducin, acku mecħuħ yef temda.
3. **Azar-is:** MDC
4. **Anamek n (DALLET):**Petit bassin; trou d'eau. asebtter 486.

❖ **Tinqqict:**

1. **Askan n trakalt:**tinqqict, tezga-d di taddart iwaquren, di yiwen umkan qqaren-as tinqqict.
2. **Anamek n yimselya:** /

3. **Aẓar-is:**NQC

4. **Anamek n (DALLET):**tinqqict : planche de culture, v. n y c. asebtter 572.

❖ **Tayifuft:**

1. **Askan n trakalt:**tayifuft, tezga-d di taddart n iwaquren, zzin-t-as d tebħirin sya wesya.

2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tayifuft, yef yisem n umkan anida id tezga.

3. **Aẓar-is:**YF

4. **Anamek n (DALLET):** /

❖ **Isyaxen:**

D amkan akal-is yettsax s waṭas.

1. **Askan n trakalt:** isyaxen, d amkan yezga-d di taddart n iwaqurren, amkan-agi yesæa aṭas n waman, dya yezga yettsax. Yella rrif n yiḡzer iwaquren.

2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as isyaxen, acku amkan-nni yezga tettsax.

3. **Aẓar-is:**SYX

4. **Anamek n (DALLET):** Asyax: isyaxen (ye) // Eboulement. Asebter 801.

❖ **Tamarriyt:**

1. **Askan n trakalt:**tamarriyt, tezga-d di taddart n at yebrahim, zzin-as yexxamen. D taṭwint tebna s wezru d siman qqaren-as tamarriyt.

2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tamarriyt, acku aman-is marriyt.

3. **Aẓar-is:**MRV

4. **Anamek n (DALLET):**amaṛiy (u) ; imuray (i) // L'excès de sel qui sort quand on fait fonder le beurre salé. Asebter 517.

❖ **Iftisen:**

Aftis d amkan iqaeden, yewsæ d luḡa, akkal-is yelha i tebħirt.

1. **Askan n trakalt:**iftisen, zgan-d di taddart n at yebrahim, di tyiwant n mcedalla.

2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as iftisen, acku amkan anida-id yezga yeḡeed, yeccur d tibħirin.

3. **Aẓar-is:**FTS

4. **Anamek n (DALLET):**iftisen (ye) // champ humide, marécageux. Se retrouve en de nombreux toponymes. Asebter 240.

I-2- Ismawen uddisen:**I-2-1-Tala:**

D amdun n waman, anida d ttagmen yemdanen, tettili di tuddar, tebna am texxamt s weblaḍ d wakal, tesɛa acerɛur di lhiḍ, aman-is ttazzalen deg yiḍ deg ass.

Aẓar-is:L

Tamawt: tala: (tahala) que nous retrouvons encore en usage chez les touaregs.

Anamek-is yer Dallet: tala: fontaine aménagée. Asebter 440.

❖ **Tala n at wuccen:**

Tala n at wuccen d isem uddis, yesɛa krad n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (at) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis krad (wuccen) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n at wuccen, tezdga-d di taddart n imezdurar, di tyiwant n ssaḥriḡ, zzin-as-d yexxamen s yall tama, tebna s weẓru d siman.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n at wuccen, acku n udrum n ath wuccen.
3. **Aẓar-is:** L+T+CN.
4. **Anamek-is yer Dallet:** At : gens de, fils de. Asebter 819.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaɛdel.

❖ **Tala umezyab:**

Tala umezyab d isem ussid, yesɛa sin n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (umezyab) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala umezyab, tezgā-d deg alma n teẓgi di taddart n imezdurar.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala umezyab, yef yisem n wemkan anida id tezgā.
3. **Aẓar-is:** L+MZB.
4. **Anamek-is yer Dallet:** amizab, imizaben: conduite d'eau. Bief de moulin.Goutière. Asebter 529.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaɛdel.

❖ **Tala maëlem:**

Tala maëlem d isem uddis, yesëa sin n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (maëlem).

1. **Askan n trakalt:** tala maëlem, tezga-d deg umkan qqaren-as tizimit, yezga-d di taddart n ssahrij. Tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala maëlem, yef yisem n wemka anida id tezga.
3. **Azar-is:** L+MELM
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Tala maëden:**

Tala maëden d isem uddis, yesëa sin n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (maëden).

1. **Askan n trakalt:** tala maëden tezga-d di maëden, di taddart n sahrij.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala maëden, yef yisem n umkan anida id tezga.
3. **Azar-is:** L+MEDN
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Tala n tiyilt:**

Tala n tiyilt d isem uddis, yesëa sin n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is si tmaziyt, ma d wis sin d (tiyilt) azar-is si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n tiyilt, tezga-d di ugni n maëden di taddart n ssahrij, tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n tiyilt, acku tezga-d di tiyilt.
3. **Azar-is:** L+ YL
4. **Anamek-is yer Dallet:** tiyilt, tiyallin, tiyaltin, tiyilla // petit bras, petite colline.
Asebter 608.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Tala n tiyilt n tuga:**

Tala n tiyilt n tuga d isem uddis, yesëa krad n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (tiyilt) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wi krad d (tuga) azar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n tiyilt n tuga, tezga-d di maëden di tlemmast n taddart n imezdurar. Tebna s wezru d siman.

2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n tiyilt n tuga, acku tiyilt-nni taemer d tuga.
3. **Azar-is:** L + $\forall$ L + G
4. **Anamek-is yer Dallet:** tuga: vesse (plante fourragère). Asebter 247.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Tala n talmat n umaqbel:**

Tala talmat n umeqbel d isem uddis, yesæa kradn wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (talmat) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis krad d (umaqbel).

1. **askan n trakalt:** tala n talmat n umeqbel, tezga-d di taddart n imezdurar.
2. **anamek n yimselya:** qqaren-as tala n talmat umeqbel, yef yisem n umkan anida id tezga.
3. **azar-is:** L + LM + MQBL
4. **anamek-is yer Dallet:** talmat, tilmatin : prairie, endroit margécageaux, humide et herbeux. Asebter 454.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Tala n ugni n ġart:**

Tala n ugni n ġart d isem uddis, yesæa krad n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (ugni) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis krad d (ġart) d isem n yemyi.

1. **Askani n trakalt:** tala n ugni n ġart tezga-d deg ugni n ġart di taddart n ilyiten, tezga-d di laxla, tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n ugni n ġart, acku tezga-d deg ugni-nni tettuqet deg-s taħcict n ġart meryem.
3. **Azar-is:** L + GN + ĠR
4. **Anamek-is yer Dallet:**
-Agni (weg), igwnan (ye) // plateau. Terrain plat, dégagé, élevé par à rapport à l'environnement. Stade (fréquent en toponymes). Asebter 263.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Tala n tegdalin:**

Tala n tegdalin d isem uddis, yesæa sin n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (tegdalin) azar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n tegdalin, tezga-d deg ugni n ġġart, di taddart n saħriġ.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n tegdalin, yef yisem n umkan anida id tezga.
3. **Ażar-is:** L + GDL
4. **Anamek-is yer Dallet:** egdel, igeddel, ur yegdil, agdal(we): être protégé. Asebter 250.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Tala n umnax:**

Tala n umnax d isem uddis, yesea sin n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (amnax).

1. **Askan n trakalt:** tala n umnax, tezga-d di taddart n saħriġ.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n umnax, acku tezga-d deg umkan qqaren-as amnax.
3. **Ażar-is:** L + MNX
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Tala n uzru:**

Tala n uzru d isem uddis, yesea sin n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (aẓru) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt :** tala meẓru tezga-d di tlemmast n taddart iḍemimen, nnig-s llan yexxamen, ddaw-s llan-t tebhirin, tebna s weẓru d siman.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n uzru acku tebna s weẓru.
3. **Ażar-is:** L + ZR
4. **Anamek-is yer Dallet:** aẓru, izra: rocher, pierre. Asebter 955
Yeedel unamek n yimselyuyen d unamek n Dallet.

❖ **Tala n alma ayezfan:**

Tala n alma ayezfan d isem uddis, yesea krad n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (alma) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis krad d (ayezfan) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n alma ayezfan tezga-d di taddart n iḍemimen.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n alma ayezfan, acku alma-nni d ayezfan.
3. **Ażar-is:** L + LM + YZF

4. **Anamek-is yer Dallet:** ayezfan. Iyezfanen, tayezezan, tiyezfanin // long, grand de taille. Asebter 636.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Tala n bu maḥsen:**

Tala n bu maḥsen d isem uddis, yesēa krad n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is si tmaziyt, wis sin d (bu) azar-is si tmaziyt, ma d wis krad d (maḥsen) d isem n wemdan.

1. **Askan n trakalt:** tala n bu maḥsen, tezga-d di bu maḥsen di taddart imezdurar, tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n bu maḥsen, acku tezga-d deg ayla n bu maḥsen.
3. **Azar-is:** L + B + HSN
4. **Anamek-is yer Dallet:** bu: qui à, l'homme à, celui de. Asebter 04

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Tala inamaren:**

Tala inamaren d isem uddis, yesēa sin wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (inamaren).

1. **Askan n trakalt:** tala inamaren, tezga-d deg yiwen umkan qqaren-as agni inamaren, yezga-d di taddart n saḥriḡ.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala inamaren, acku zik dina i ferrun iyeblan-nsen.
3. **Azar-is:** L + NMR
4. **Anamek-is yer Dallet:** inamaren, namer, yetnamar, inumer, anamer, ennmara: s'entéter. Faire opposition, contarié, contredire. Asebter 565.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Tala n umezyab n tyifuft:**

Tala n umezyab n tyifuft d isem uddis, yesēa krad n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (amezyab) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis krad d (tyifuft).

1. **Askan n trakalt:** tala n umezyab n tyifuft, tezga-d deg yiweniyzer di taddart n imezdurar.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n umezyab n tyifuft, yef yisem n umkan anida id tezga.

3. **Aẓar-is:** L + MZB + VF

4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Tala izirwil:**

Tala izirwil d isem uddis, yesɛa sin wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (izirwil).

1. **Askan n trakalt:** tala n izirwil tezga-d di taddart n ibelbarn. Zzin-as d idurar sya wesya. Tebna s weẓru d siman.

2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala izirwil, acku tezga-d deg yiwen umkan isem-is izirwil.

3. **Aẓar-is:** L + ZRWL

4. **Anamek-is yer dallet:** /

❖ **Tala n ufella:**

Tala n ufella d isem uddis, yesɛa sin wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-dsi tmaziyt, ma d wis sin d (ufella) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n ufella, tezga-d di taddart ibelbaren, di tama ufella n taddart, llant yer tama-s kra n tebħirin.

2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n ufella, acku tezga-d ufella n taddart.

3. **Aẓar-is:** L+ FL

4. **Anamek-is yer Dallet:** ufella, afella: haut, au dessus, en haut. Asebter 204.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Tala n tayzut:**

Tala n tayzut d isem uddis, yesɛa sin n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-dsi tmaziyt, ma d wis sin d (tayzut) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n tayzut, tezga-d di taddart ibelbaren, d luḡa, yeččur d tizzegzewt. Tebna s weẓru d siman.

2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n tayzut, yes yisem n umkan anida id tezga.

3. **Aẓar-is:** L+VZ

4. **Anamek-is yer Dallet:** tayzut, tiyezza: champ, terrain en bordure de révière, terre d'alluvions. Asebter 634.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Tala n tmezrat:**

Tala n tmezrat d isem uddis, yesɛa sin n wawalen, amezwaru d (tala) aɣar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (tmezrat) aɣar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n tmezrat tezga-d di taddart ibelbaren.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n tmezrat, yef yisem n umkan anida id tezga.
3. **Aɣar-is:** L + MZR
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Tala n twarda:**

tala n twarda d isem uddis, yesɛa sin n wawalen, amezwaru d(tala) aɣar-is yekkad si tmaziyt, ma d wis sin d (tawarda).

1. **Askan n trakalt:** tala n twarda tezga-d di taddart ibelbaren.
2. **Anamek n yimselya:** ur zrin ara ayɣer i-as-qqaren akka.
3. **Aɣar-is:** L + WRD
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Tala n yimyuzen:**

Tala n yimyuzen d isem uddis, yesɛa sin n wawalen, amezwaru d (tala) aɣar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (imyuzen) aɣar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n yimyuzen tezga-d di taddart ibelbaren.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n yimyuzen, yef yisem n wemkan-nni anida id tezga.
3. **Aɣar-is:** L + YZ
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Tala n alma n mahdi:**

Tala n alma n mahdi d isem uddis, yesɛa krad n wawalen, amezwaru d (tala) aɣar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (alma) aɣar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (mehdi) d isem n wumdan.

1. **Askan n trakalt:** tala n alma n mahdi tezga-d deg alma n mehdi di tala rana. Tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n alma n mahdi, acku tezga-d deg alam n mehdi.
3. **Aɣar-is:** L + LM + MHD
4. **Anamek-is yer Dallet:** alma, ilmaten, almaten : prairier naturelle. Asebter 454.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Tala umazzar:**

Tala umazzar d isem uddis, yesæa sin wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (amazzar) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala umazzar tezga-d di tala rana. Seddaw n sahriğ. Tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala umazzar, yef yisem n umkan anida id tezga.
3. **Aẓar-is:** L + MZR
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Tala n tzihut:**

Tala n tzihut d isem uddis, yesæa sin wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (tazihut).

1. **Askan n trakalt:** tala n tzihut tezga-d di tala rana di taddart n sahriğ.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n tzihut, yefyisem n umkan anida id tezga.
3. **Aẓar-is:** L + /
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Tala n teslent:**

Tala n teslent d isem uddis, yesæa sin wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (taslent) d isem n yimyi.

1. **Askan n trakalt:** tala n teslent, tezga-d di tala rana, di taddart n sahriğ. Rrif n tselnin. Tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n teslent, acku amkan-nni llan-t deg-s atas n teslnin.
3. **Aẓar-is:** L + SLN
4. **Anamek-is yer Dallet:** taslent, tselnin: frêne. Asebter 774.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Tala n yiyzer n ugmar:**

Tala n yiyzer n ugmar d isem uddis, yesæa krad n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (iyzer) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis krad d (agmar) d amyag aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n yiȳzer n ugmar, tezga-d di yiwen n yiȳzer di tala rana.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n yiȳzer n ugmar, acku seg iȳzer-nni id gemren yemdanen.
3. **Aȳar-is:** L + ȳZ+ GMR
4. **Anamek-is yer Dallet:** iȳzer, iȳezran, iȳezrawen: ravin. Asebter 636.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ Tala n ttwab:

Tala n ttwab d isem uddis, yesȳa sin n wawalen, amezwaru d (tala) aȳar-is yekka-d si tmaziȳt, ma d wis sin d (ttwab) d aretȳtal.

1. **Askan n trakalt:** talan ttwab, tezga-d di tala rana, ddaw n taddart n saȳriȳ
2. **Anamek n yimselya:** si zik akka id t-id-uffan qqaren-as akka. Maca ur zrin ara ayen is-semman akka.
3. **Aȳar-is:** L+TWB
4. **Anamek-is yer Dallet:** ettwab: ar. Tawab: mȳrite (auprȳs de dieu). Rȳcompense. Action mȳritoire. Asebter 830.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ Tala rana:

Tala rana d isem uddis, tesȳa sin n wawalen, amezwaru d (tala) aȳar-is yekka-d si tmaziȳt, ma d wis sin d (rana) aȳar-is yekka-si tmaziȳt.

1. **Askan n trakalt:** tala rana tezga-d di tala rana deg taddart n Saȳriȳ. Deg yiwen n umkkan qqaren-as aȳcaybu. Tebna s weȳru d siman.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala rana, acku aȳas n tliwa i yeran ȳur-s
3. **Aȳar-is:** L + RN
4. **Anamek-is yer dallet:** ar-ani // armi d asebtter 728.
5. Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ Tala n buȳreb:

Tala n buȳreb d isem uddis, yesȳa krad n wawalen amezwaru d (tala) aȳar-is yekka-d si tmaziȳt, ma d wis sin d (bu) aȳar-is yekka-d si tmaziȳt, wis krad d (ȳreb) d isem aretȳtal.

1. **Askan n trakalt:** tala n buȳreb tezga-d di tlemmast n taddart ibelbaren, tezga-d ger at umezrar d yemrabȳden, seddaw webrid, tebna s weȳru d siman, taddart akk seg-s id ttagmen.

2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n buḥreb, acku amkan-nni anda id-zga yesɛa lḥarma, tṭharaben akk fellas.
3. **Aẓar-is:** L+ ḤRB
4. **Anamek –is yer dallet:-** bu: qui à, l’homme à , celui de. asebtter 04.
ḥreb, ḥareb, yetḥarab, iḥureb, aḥareb: protéger, prendre la défense de. asebtter 333.
Anamek n yimsulyen, d unamek n dallet yaedel.

❖ Tala ufensu:

Tala ufensu d isem uddis, yesɛa sin n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (afensu) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala ufensu tezga-d deg ayla n buḥreb deg ibelbaren, tebna s weẓru d siman.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala ufensu, yef yisem n umkan anida id tezga.
3. **Aẓar-is:** L + FNS
4. **Anamek-is yer dallet:** /

❖ Tala n usawen n tḍemmimt:

Tala n usawen n tḍemmimt d isem uddis, yesɛa krad n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (asawen) aẓar-is yekka-d si tmaziyt ma d wis krad d(taḍemmimt) .

1. **Askan n trakalt:** tala n usawen n tḍemmimt, yezga-d di tizi n kulal.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n usawen n tḍemmimt, acku tezga-d usawen n tizi n kulal.
3. **Aẓar-is:** L + SWN+ ḌM
4. **Anamek-is yer Dallet:** asawen, isawnen: côte, montée. Asebtter 797.
Anamek n yimselya d unamek n Dallet yaedel.

❖ Tala n tifizer:

Tala n tifizer d isem ussid, yesɛa sin n wawalen, amezwaru d(tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wi sin d (tifizer) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n tifizer, tezga-d di yiwen umkan isem-is tifizer di tyiwant n saḥrij.
2. **Anamek n yimselya:** /
3. **Aẓar-is:** L + FZR

4. **Anamek-is yer Dallet:** tifuzzar : Cyste, v, tifuzzal, f z l. Asebter 244.

❖ **Tala n ġġart meryem:**

Tala n ġġart meryem d isem uddis, yesea krad n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (ġġart) d wis krad d (meryem) d aretṭal.

1. **Askan n trakalt:** tala n ġġart meryem, tezga-d di yiwen umkan qqaren-as tifizert, di taddart ibelbaren. Tezzi-as-d akk taḥcict n ġġart meryem, tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n ġġaret meryem,acku tella tezzi-as-d yiwet n taḥcict qqaren-as ġġart meryem.
3. **Azar-is:** L + /
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Tala n yilef:**

Tala n yilef d isem uddis, yesea sin n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt,ma d wis sin d (ilef) d isem n uyersiw.

1. **Askan n trakalt:** tala n yilef tezga-d di taddart n saḥriġ.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n yilef, acku amkan-nni tṭuqten yilfan deg-s.
3. **Azar-is:** L + LF
4. **Anamek-is yer dallet:** /

❖ **Tala n tagnit iḥamaren:**

Tala n tagnit iḥamaren d isem uddi, yesea krad n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (tagnit) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis krad d(iḥamaren).

1. **Askan n trakalt:** tala n tagnit iḥamaren, tezga-d di tala n yilef. Tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n tagnit iḥamaren, acku tezga-d di tagnit iḥamaren anda i kessen zik lmal nsen.
3. **Azar-is:**L + GN + /
4. **Anamek-is yer Dallet:** tagnit, tignatin: dimin. Du précéd.(mais n'a plus le sens de plateau). Fréquent en toponymes au sg. Et au pl. Asebter 263.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Tala n udyay n umzal:**

Tala n udyay n umzal d isem uddis, yesëa krad n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (adyay) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis krad d (umzal) d isem n twacult.

1. **Askan n trakalt:** talan udyay n umzal tezga-d di tama n tala n yilef. Tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n n udyay n umzal acku tala-nni tezga-d deg ayla n umzal.
3. **Aẓara-is:** $L + DY + /$
4. **Anamek-is yer Dallet:** adyay, idyayen: pierre (matière). Asebter 148.
Anamek n yimselya d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Tala n tgergert:**

Tala n gergert d isem uddis yesâ sin n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (tgergert) .

1. **Askan n trakalt:** tala n tgergert tezga-d di tala n yilef, di taddart n saḥriğ.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n tgergert, ilmend n yisem n umkan anida id tezga.
3. **Aẓar-is:** $L + /$
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Tala n ugni n buzid:**

Tala n ugni n buzid d isem uddis, yesëa krad n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (agni) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis krad d (buzid) d isem n wemdan.

1. **Askan n trakalt:** tala n ugni n buzid tezga-d deg ugni n buzid di taddart n Saḥriğ.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n ugni n buzid, yef yisem n bab n ugni-nni anida id tezga.
3. **Aẓar-is:** $L + GN + /$
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Tala n tigerselt:**

Tala n tigerselt d isem uddis, yesëa sin wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (tigerselt) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n tigerselt, tezga-d deg ugni n buzid, di taddart n Sahriğ.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n tgirselt, yef yisem n umkan anida id tezga
3. **Azar-is:** L + GRSL
4. **Anamek-is yer Dallet:** tigerselt, (cf. Tarselt, r s l plus connu aux A.M.) // bot.: laurier-sauce(t. : laurus nobilis). Asebter 276.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Tala n ugni n gelgel:**

Tala n ugni n gelgel d isem uddis, yesæa krad n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (agni) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis krad d (gelgel) azar-is yekka-d si tmaziyt d isem n yimyi.

1. **Askan n trakalt:** tala n ugni n gelgel tezga-d deg ugni n buzid, di taddart n Sahriğ.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n ugni n gelgel, acku tezga-d deg ugni yaæmer d iggelgel.
3. **Azar-is :** L + GN + GL
4. **Anamek-is yer Dallet :** ggelgel, yetgelgil- agelgel, tuggleglin : être inondé en surface, etre trop humeeté, plein d'eau. Asebter 255.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet ur yaedil ara.

❖ **Tala bandur:**

Tala bandur d isem uddis, yesæa sin n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (andur) azar-is yekka-d si tmaziyt.ù

1. **Askan n trakalt:** tala bandur, tezga-d di yiwen umkan qqaren-as andur yezga-d di taddart n Sahriğ seddaw n temguṭ.
2. **Anamek-is yer Dallet:** /
3. **Azar-is:** L + NDR.
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Tala n yiddawen:**

Tala n yiddawen d isem uddis, yesæa sin wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin (yiddawen) d isem n uyersiwi, azar-is yekk.a-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n yiddawen tezga-d di taddart ibelbaren ar tama n tala izirwil deg yiwen umkan qqaren-as sidku.

2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tala n yiddawen, acku d amkan anda ttilin yiddawen s waṭas.
3. **Aṣar-is:** L + DW
4. **Anamek-is yer Dallet:** iddew , abiddaou, iddawen: singe. Asebter 161.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaɛdel.

❖ **Tala n wezru n unagu:**

Tala n wezru n unagu d isem uddis yesɛa krad n wawalen, amezwaru d (tala) aṣar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (azru) aṣar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis krad d (unagu) aṣar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n wezru n unagu tezga-d di yiwen umkan qqaren-as anagu, di taddart n Saḥriğ.
2. **Anamek n yimselya:** /
3. **Aṣar-is:** L + ZR + NG
4. **Anamek-is yer Dallet:** azru: izra: rocher. Pierre, (au sg. Matière première). Pierre, caillou. Asebter 955.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaɛdel.

❖ **Tala uşafuḍ:**

Tala uşafuḍ d isem uddis, yesɛa sin n wawalen, amezwaru d (tala) aṣar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (aşafuḍ) aṣar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n uşafuḍ, tezga-d deg at ḥemmad di taddart n Saḥriğ.
2. **Anamek n yimselyuyen :** qqaren-as tala uşafuḍ, yef yisem n umkan anida id tezga.
3. **Aṣar-is:** L + ŞFD
4. **Anamek-is yer Dallet :** /

❖ **Tala n sbiṭṭar:**

Tala n sbiṭṭar d isem uddis, yesɛa sin n wawalen, amezwaru d (tala) aṣar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (sbiṭṭar) d areṭṭal.

1. **Askan n trakalt:** tala n sbiṭṭar tezga-d di taddart n yilyiten, tezga-d ar tama n sbiṭṭar.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n sbiṭṭar, ilmend n umkan anda id tezga.
3. **Aṣar-is:** L + SBTR

4. Anamek-is yer dallet: /

❖ Tala unagu:

Tala unagu d isem uddis, yesæa sin wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d win sin (anagu).

1. **Askan n trakalt:** tala unagu tezga-d di taddart n Saḥriġ.
2. **Anamek n yimselyuyen:** ur zrin ara ayyer is qqaren-akka.
3. **Aẓar-is:** L + NG
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ Tala n luzin ufella:

Tala n luzin ufella d isem uddis, yesæa krad n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (luzin) d aretṭal, ma d wis krad d (ufella) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n luzin ufella, tezga-d di taddart n at ḥemmad. Ar tama n luzin nni taddart.
2. **Anamek n yimsulyuyen:** qqaren-as tala n luzin ufella, acku luzin-agi yezga-d usawen n taddart.
3. **Aẓar-is:** L + LZN + FL
4. **Anamek-is yer Dallet:** Ufella: au-dessus, en haut. Asebter 204.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaædel.

❖ Tala n tizi bumsanda:

Tala n tizi n bumsanda d isem uddis, yesæa krad n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (tizi) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d(bumsanda).

1. **Askan n trakalt:** tala n tizi bumsanda, tezga-d di tizi n kulal seddaw n udrar n ġerġer, tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n tizi bumsanda, yef yisem n wemkan anda id tezga.
3. **Aẓar-is:** L + TZ + /
4. **Anamek-is yer Dallet:** tizi: tizza: col, passage. passage difficile. Tourbillon(vent, poussière, neige). Asebter 926.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaædel.

❖ **Tala n tarkent:**

Tala n tarqent d isem uddis, yesɛa sin n wawalen amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (tarkent) azar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n tarkent, tezga-d di tizi n kulal.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n tarqent, yef yisem n wemkan anda id tezga, acku tezga-d di teymert n taddart.
3. **Azar-is:** L + RKN
4. **Anamek-is yer Dallet:** tarkunt : tarkent(te), tireknin: coin (syn. : tiymert). Asebter 723.

Anamek n yimselyuyen d unamek n dallet yaɛdel.

❖ **Tala n waman mellulen:**

Tala n waman mellulen d isem uddis, yesɛa krad n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (aman) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis krad d (mellulen) azar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n waman mellulen, tezga-d deg ugni qidun di taddart n Sahriğ.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n waman mellulen, acku tala-nni tebna s uzru amellal.
3. **Azar-is:** L + MN + ML
4. **Anamek-is yer Dallet:** aman: eau. Asebter 501.

Amellal; imellalen; tamellalt, timellalin: blanc. Asbter 497.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaɛdel.

❖ **Tala n bu tadrin:**

tala n bu tadrin d isem uddis, yesɛa krad n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaaziyt, wis sin d (bu) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis krad d (tadrin) azar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n bu tadrin, tezga-d deg yiwen ugni qqaren-as agni qidun, yezga-d di taddart n Sahriğ.
2. **Anamek n yimselyuyen:** /
3. **Azar-is:** L + B + DR
4. **Anamek-is yer Dallet:** bu: qui a, l'homme à, celui de. asebter 04.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaɛdel.

❖ **Tala n tberqay:**

Tala n tberqay d isem uddis, yesɛa sin n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (tberqay) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n tberqay, tezga-d deg ugni qidun di taddart n Sahriğ.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n tberqay, acku d taberqayt seg iberiqen i yellan deg-s.
3. **Aẓar-is:** L + BRQ
4. **Anamek-is yer Dallet:** taberqet, tibreqtin: impression de couleur vive, éclante (sur un tissu). Asebter 49.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaɛdel.

❖ **Tala n tizrutin ufella:**

Tala n tizrutin ufella d isem uddis, yesɛa sin n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (tizrutin) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis krad d (ufella) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n tezrutin ufella, tezga-d di yiwen umkan qqaren-as tizrutin.
Tebna s uzru d siman.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n tezrutin ufella, yef yisem n wemkan anda id tezga.
3. **Aẓar-is:** L + ZR + FL
4. **Anamek-is yer Dallet:** tazrut: Gros rocher. Asebter 955.
Ufella: au-dessus, en haut. Asebter 204.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaɛdel.

❖ **Tala n ifri ḥamdun:**

Tala n ifri ḥamdun d isem uddis, yesɛa krad n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (ifri) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis krad d (ḥamdun) d isem n wedrum.

1. **Askan n trakalt:** tala n ifri ḥamdun, tezga-d di yiwen umkan qqaren-as tizrutin.
Di taddart n Sahriğ.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n ifri ḥamdun, yef yisem n umkan anda id tezga.
3. **Aẓar-is:** L + FR + /

4. **Anamek-is yer Dallet:** ifri, ifran / Escarpement, rocher escarpé. Grotte, abri sous roche. Asebter 218.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaædel.

❖ **Tala n timerqmin:**

Tala n timerqmin d isem uddis, yesæa sin n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (timerqmin) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n timerqmin tezga-d di yiwen umkan qqaren-as tissemmuin. Di taddart n saḥriġ.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n n timerqmin, acku amkan-nni aṭas n timerqmin id yettrusun deg-s.
3. **Aẓar-is:** L + RQM
4. **Anamek-is yer Dallet:** timerqemt, timerqmin: chardonneret. Asebter 732.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaædel.

❖ **Tala n at baenu:**

Tala n at baenu d isem uddis, yesæa sin n wawalen amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmazziyt, wis sin d (at) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, mad wis krad d (baenu) d isem n wedrum.

1. **Askan n trakalt:** talan at baenu, tezga-d di taddart n imezdurar, ar tama n wedrum n at baenu, tebna s weẓru d siman.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as talan n at baenu, acku tezga-d deg ayla n at baenu.
3. **Aẓar-is:** L + T + /
4. **Anamek-is yer Dallet:** at: gens de, fils de. asebter 819.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaædel.

❖ **Tala n at wakli:**

Tala n at wakli d isem uddis, yesæa krad n wawalen, amzwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (at) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis krad d (wakli) d isem n wedrum.

1. **Askan n trakalt:** tala n at wakli, tezga-d di tlemmast n taddart imezdurar, zzin-as d yexxamen d tebḥirin, tebna s weẓru d siman.

2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n at wakli, acku taqreb yer wedrum n at wakli.
3. **Azar-is:** L + T + KL
4. **Anamek-is yer Dallet:** at: gens de, fils de. asebtter 819
Akli: esclave. asebtter 402.
Anamek n yimselyuyen d unamek n dallet yaedel.

❖ **Tala lħeqq:**

Tala lħaq d isem uddis, yesea sin n wawalen amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (lħaq) d arettal.

1. **Askan n trakalt:** tala lħaq, tezga-d di taddart imezdurar, rrif-is llan yexxamen d tebhirin, tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselyuyen:** ur zrin ara ayyer bedat is qqaren aka. Maena llan wid id yennan d akken zik yayli-d wezru d ameqqran deg umkan-nni, dya fyen-d waman seg-s, yef aya is semman tala lħaq.
3. **Azar-is:** L + LħQ
4. **Anamek-is yer dallet:** elħeq, ilehħeq / yettelħaq, ur yelħiq-alħaq, llħaq// atteindre, rattraper, rejoindre. Asebtter 451.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet ur yaedel ara.

❖ **Tala n at ħeddar:**

Tala n at ħeddar d isem uddis, yesea krad n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (at) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis krad d (ħeddar) d isem n wedrum.

1. **Askan n trakalt:** tala n at ħeddar, tezga-d di taddart imezdurar, rrif n wedrum n at ħeddar. Tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n at ħeddar, acku tezga-d deg ayla n at ħeddar.
3. **Azar-is:** L+ T + /
4. **Anamek-is yer dallet:**at: gens de, fils de. asebtter 819.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Tala n ugni n yahya:**

Tala n ugni n yahya d isem uddis, yesæa krad n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (agni) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis krad d (yahya) d isem n wemdan.

1. **Askan n trakalt:** tala n ugni n yahya, yezga-d di taddart imezdurar, rif n yiwen ugni yezga-d deg udrum n at yahya.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n ugni n yahya, yef yisem n umkan-nni anda id tezga.
3. **Azar-is:** L + GN + /
4. **Anamek-is yer dallet:** agni: ignan : plateau. Terrain plat, dégagé, élevé par rapport à l'environnement. Stade. Asebter 263.
Yahya: prénom masculin. Asebter 920.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaædel.

❖ **Tala n alma n wakli:**

Tala n alma n wakli d isem uddis, yesæa krad n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (alma) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis krad d (wakli) d isem n wemdan.

1. **Askan n trakalt:** tala n alma n wakli, tezga-d di taddart n imezdurar, rif n wedrum n at wakli, zzin-ased yexxamen sya wesya. Tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n alma n wakli, ilmend n yisem n bab n wemkan-nni.
3. **Azar-is:** L + LM + /
4. **Anamek-is yer Dallet:** alma:ilmaten(ye), almaten : prairie naturelle. Asebter 454.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaædel.

❖ **Tala iæemmaren:**

Tala iæemmaren d isem uddis, yesæa sin wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (iæemmaren) d isem n wedrum.

1. **Askan n trakalt:** tala iæemmaren, tezga-d di taddart n ibelbaren. Deg wayla iæemmaren iqublit-id yiyl n weblad. Tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala iæemmaren acku tezga-d deg ayla n iæemmaren.
3. **Azar-is:** L + ΣMR

4. **Anamek-is yer Dallet:** aemmaṛi: iemmaṛiyen, taemmaṛit, tiemmaṛiyin / Garni. Fourni de. asebtter 991.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet ur yaɛdil ara.

❖ **Tala n yiybir (1) :**

Tala n yiybir d isem uddis yesɛa sin n wawalen amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (iybir)aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n yiybir, tezga-d di taddart ibelbaren.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n yiybir, yef umkan anda id tezga
3. **Aẓar-is:** L + YBR
4. **Anamek-is yer Dallet:** iybir:tiybirt, tiybirin: Pilede claies pour le séchage des figues. Asebter 601.

Anamek n yimselyuyen d unamek n dallet yaɛdel.

❖ **Tala n iybir (2):**

Tala n yiybir d isem uddis yesɛa sin n wawalen amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (iybir)aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n yiybir, tezga-d di taddart ibelbaren.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n yiybir, yef umkan anda id tezga
3. **Aẓar-is:** L + YBR
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Tala ɛebla:**

Tala ɛebla d isem uddis, yesɛasin n wawalen amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (ɛebla) d isem n wemdan.

1. **Askan n trakalt:** tala ɛebla tezga-d di taddart ibelbaren, yer rrif n yemrabden, tebna s weẓru d siman.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala ɛebla, yef yisem n wemkan-nni anda id tezga.
3. **Aẓar-is:** L + ΣBL
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Tala n at Salah:**

Tala n at salah d isem uddis, yesɛa krad n wawalen, amezwaru d (tala)azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (at) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis krad d (salah) d isem n wemdan.

1. **Askan n trakalt:** tala n at salah, tezga-d deg yiwen ugni qqaren-as at salah yezga-d di ɛeggac di taddart n saḥriġ. Tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n at salah, yef yisem n wayla-nni anida id tezga.
3. **Azar-is:** L + T + /
4. **Anamek-is yer Dallet:** at: gens de, fils de. asebtter 819.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaɛdel.

❖ **Tala n laɛbeɛa:**

Tala n laɛbeɛa d isem uddis, yesɛa sin n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (laɛbeɛa) d aretṭal.

1. **Askan n trakalt:** tala n laɛbeɛa tezga-d di taddart n saḥriġ.
2. **Anamek n yimselyuyen:** /
3. **Azar-is:** L + RBΣ
4. **Anamek-is yer Dallet:** laɛbeɛa: mercredi. Asebtter 703.

❖ **Tala n walban:**

Tala n walban d isem uddis yesɛa sin n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (walban) d isem n wedrum.

1. **Askan n trakalt:** tala n walban tezga-d di taddart n at walban, zzin-t as-d tebḥirin d yexxamen, tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n walban, yef yisem n wemkan anida id tezga deg at walban.
3. **Azar-is:** L + /
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Tala n tmezgida:**

Tala n tmezgida d isem uddis yesɛa sin n wawalen amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (tmezgida) azar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n tmezgida, tezga-d di taddart n at hemmad, rif n lğameɛ i rummyen.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n tmezgida, yef yisem n wemkan anida id tezga.
3. **Azar-is:** L + ZGD
4. **Anamek-is yer dallet:** /

❖ **Tala ufaylal:**

Tala ufaylal d isem uddis, yesɛa sin n wawalen amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (afaylal) .

1. **Askan n trakalt:** tala ufaylal tezga-d di taddart n at eli wetmim.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala ufaylal, acku aman tfejjien am ufaylal, (Tmecheulen) yef aya is seman tala ufaylal.
3. **Azar-is:** L + FYL
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Tala n tdekkart:**

Tala n tdekkart d isem uddis, yesɛa sin n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (tdekkart) azar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n tdekkart, tezga-d di taddart n imezdurar, aman-is d ddwa. Tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n tdekkart, acku tella dina t dekkart.
3. **Azar-is:** L + DKR
4. **Anamek-is yer Dallet:** tadekkart, tidekkanin: figuier mâle. Asebter 138.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Tala n at emara:**

Tala n at emara d isem uddis, yesɛa krad n wawalen, amezwar d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (at) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis krad d (emara) d isem n wedrum.

1. **Askan n trakalt:** tala n at emara, tezga-d di taddart n at eli wetmim, deg udrum n at emara.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n at emara, yef yisem n wemkan-nni anida id tezga.

3. **Aẓar-is:** L + T + \

4. **Anamek-is yer Dallet:** at: gens de, fils de. asebtter 819.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaædel.

❖ **Tala maxcem:**

Tala maxcem d isem uddis, yesæa sin n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin (maxcem).

1. **Askan n trakalt:** tala maxcem, tezga-d di taddart n ibelbaren, deg yiwen yeyzer qqaren-as maxcem.

2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala maxcem, acku tezga-d deg iyzer n maxcem.

3. **Aẓar-is:** L + \

4. **Anamek-is yer Dallet:** \

❖ **Tala n uḥerrat:**

Tala n uḥerrat d isem uddis, yesæa sin n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (aḥerrat) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n uḥerrat, tezga-d di taddart n ibelbaren.

2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n uḥerrat, yef yisem n bab n wayla-nni anida id tezga.

3. **Aẓar-is:** L + ḤRT

4. **Anamek-is yer dallet:** aḥerrat: iḥerraten: laboureur. Asebtter 339.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaædel.

❖ **Tala n temducin:**

Tala n temducin d isem uddis, yesæa sin n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (timducin) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n temducin, tezga-d di taddart n ibelbaren.

2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n temducin, yef yisem n wemkan anida id tezga.

3. **Aẓar-is:** L + MD

4. **Anamek-is yer Dallet:** tamuduct: petit bassin, trou d'eau. Asebtter 486

Anamek n yimselyuyen d unamek n dallet yaædel.

❖ **Tala tazeggayt:**

Tala tazeggaùt d isem uddis, yesëa sin n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (tazeggayt) azar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala tazeggayt tezga-d di taddart ibelbaren. Deg yiwet n tmazir,tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselyuyen:**qqaren-as tala tazeggayt, acku tebna s wezru azeggay.
3. **Azar-is:**L+ZGY
4. **Anamek-is yer Dallet:** azeggay:rouge. Asebter 935.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Tala n aḥmed u yaḥya:**

Tala n aḥmed u yaḥya d isem uddis, yesëa krad n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (aḥmed) d isem n wemdan, ma d wis krad d (yaḥya) d isem n wemdan.

1. **Askan n trakalt:** tala n aḥmed u yaḥya, tezga-d di taddart ibelbaren,deg udrum n at eli welḥağ, deg ayla n aḥmed u yaḥya, tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n aḥmed u yaḥya,yef yisem n baba n tala-agi.
3. **Azar-is:** L + /
4. **Aname-is yer Dallet:** /

❖ **Tala n taqquct:**

Tala n taqquct d isem uddis, yesëa sin n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin (taqquct).

1. **Askan n trakalt:** tala n taqquct, tezga-d di taddart ibelbaren, tebna s wezru d siman.
2. **Anamekn yimselyuyen:** qqaren-as tala n taqquct yef yisemn wemkan anida id tezga.
3. **Azar-is:** L + QC
4. **Anamek-is yer Dallet:** qquc : yetquccu, yetqucc- aquccu, lqucc, tuquccin: rafler, prendre en totalité. Etre épuisé, vidé, nettoyé. Asebter 644.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Tala n wadda:**

Tala n wadda d isem uddis, yesɛa sin n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (wadda) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tama n wadda, tezga-d di taddart n ibelbaren n wadda, tebna s weẓru d siman.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n wadda, yef yisemn wemkan anida id tezga.
3. **Aẓar-is: L + WD**
4. **Anamek-isyer Dallet:** : wadda: d'en bas, v. wadda, adda, sous d w. Asebter 850.
Anamek n yimselyuyen d unamek n dallet yaɛdel.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaɛdel.

❖ **Tala n waṭas:**

Tala n waṭas d isem uddis, yesɛa sin n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (aṭas) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tala n waṭas, tezga-d di taddart n at ybrahim, gar mayu d uɛcaybu. Ur tebni ara.
2. **Anamek n yimselyuyen:** /
3. **Aẓar-is: L + ṬS**
4. **Anamek-is yer Dallet:** aṭas (wa): Beaucoup. Trop. Asebter 844.
Anamekn yimselyuyen d unamek n Dallet yaɛdel.

❖ **Tala n zeɛu:**

Tala n zeɛu d isem uddis, yesɛa sin n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (zeɛu) d isem n wemkan.

1. **Askan n trakalt:** tala n zeɛu tezga-d di taddart n ilyiten. Tebna s weẓru d siman.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n zeɛu, yef yisem n umkan-nni anida id tezga.
3. **Aẓar-is: L + /**
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Tala n ɛziza:**

Tala n ɛziza d isem uddis, yesɛa sin n wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (ɛziza) d isem n wemdan.

1. **Askan n trakalt:** tala n eziza, tezga-d di taddart n yilyiten, tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala n eziza, yef yisem n bab n wemkan anida id tezga.
3. **Azar-is:** L + /
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Tala lqayed:**

Tala lqayed d isem uddis, yesca sin n wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (lqayed) d aretṭal.

1. **Askan n trakalt:** tala lqayed,tezga-d di taddart ibelbaren.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tala lqayed, yef yisem n bab n wemkan anida id tezga.
3. **Azar-is:** L+ QYD
4. **Anamek-is yer Dallet:** lqayed: lqeyyad: Caîd. Asebter 689.
Anamek n yimselyuyen d unamek n dallet yaedel.

I-2-2-Taewint:

D adeg anda id-ttefyen waman izedganen seg tmurt.

Azar-is: EWN

Anamek-is yer Dallet: taewint: source/ v.εyn. deg usebter 1009.

❖ **Taewint uyebbar:**

Taewint uyebbar d isem uddis, yesca sin n wawalen, amezwaru d (taewint) d aretṭal, wis sin d (ayebbar) d aretṭal azar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** taewint uyebbar, tezga-d di taddart n Sahriğ, deg yiwen n umdiq qqaren-as timeglin, amkan-is d agni yeččur d tibhirin .
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as taewint uyebbar, acku yettili uyebbar dina s waṭas.
3. **Azar:** EWN+YBR
4. **Anamek-is yer dallet:** ayebbar, iyebbaren; poussiere. Asebter 601.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Taewint iḥeddaden:**

Taewint iḥeddaden d isem uddis, yesca sin wawalen, amezwaru d (taewint) d aretṭal wis sin (iḥeddaden) d isem n wedrum.

1. **Askan n trakalt:** taewint iħeddaden tezga-d di taddart n ibelbaren, ar tama n ugni n iħeddaden.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as taewint iħeddaden ilmend n yisem n wedrum anda id-tezga tala-nni.
3. **Azar:** ⵉⵛⵏⵏⵉⵢⵔ
4. **Anamek-is yer Dallet:** aħeddad, iħeddaden: forgeron, aħeddad n lfeṭṭa bijoutier . asebtter 305.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Taewint n Lħağ Merzuq:**

Taewint n lħağ Merzuq d isem uddis, yesea kraḍ n wawalen, amezwaru (taewint) d areṭṭal wis sin(Lħağ) d areṭṭal, wis kraḍ (Merzuq) d isem n wemdan.

1. **Askan n trakalt:** taewint n lħağ merzuq tezga-d di taddart n Sahriğ.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as taewint n lħağ merzuq acku tezga-d deg wayla n lħağ merzuq.
3. **Azar:** ⵉⵛⵏⵏⵉⵢⵔⵉⵢⵔ
4. **Anamek-is yer dallet:** lħağ, leħğağ: celui qui fait le pèlerinage à la mecque. Asebter 312.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yeedel.

❖ **Taewint n txerbatin:**

Taewint n txerbatin d isem uddis, yesea sin n wawalen, amezwaru (taewint) d areṭṭal, wis sin (txerbatin) azar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** taewint n txerbatin tezga-d di taddart n yibelbaren.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as taewint n txerbatin acku tezga-d di tlemmast n yixerban n at yahya di taddart n yibelbaren.
3. **Azar:** ⵉⵛⵏⵏⵉⵢⵔⵉⵢⵔ
4. **Anamek-is yer Dallet:** Axrib; ixriben: ruine. batisse en ruine. Asebter 905.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Taewint n tiriwa n yeyzer:**

Taewint n tiriwa n yeyze d isem uddis, yesea kraḍ n wawalen amezwaru (taewint) d areṭṭal, wis sin (tiriwa) d isem n yimyi, wis kraḍ (iyzer) azar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** taewint n tiriwa n yeyzer tezga-d di taddart n yibelbaren, deg wayla n At umezrar
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as taewint n tiriwa n yeyzer, acku tezga-d di tlemmast n yeyzer zzin-t as-d-triwa.
3. **Azar:** EWN+R +YZR
4. **Anamek-is yer Dallet:** iyzer, iyezran, iyezrawen: ravin. Asebter 636.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Taewint n tala n imeḍran:**

Taewint n tala n imeḍran d isem usddis, yesea kraḍ n wawalen, amezwaru (taewint) d aretṭal, wis sin (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt , wis kraḍ (imeḍran).

1. **Askan n trakalt:** taewint n tala n imeḍran tezga-d di taddart n yibelbaren
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as taewint n tala n imeḍran, yef yisem n umkkan anda id tezga.
3. **Azar:** EWN+L+ /
4. **Anamek -is yer Dallet:** tala : fontaine aménagé. Asebter 440.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Taewint n Tēlba :**

Taewint n tēlba d isem uddis, yesea sin wawalen amezwaru (taewint) d aretṭal, wis sin (telba) d aretṭal.

1. **Askan n trakalt:** taewint n tēlba tezga-d di taddart n yibelbaren, deg ayla n yemrabḍen.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as taewint n tēlba, acku tezga-d tama n lemḡam n lalla Xliḡa anda qqaren zik tēlba.
3. **Azar :** EWN+LB
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Taewint n At Mejqan:**

Taewint n at mejqan d isem uddis yesea kraḍ n wawalen, amezwaru (taewint) d aretṭal, ma d wis sin (at) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis kraḍ (mejqan) d isem n wedrum.

1. **Askan n trakalt :** taewint n at mejqan tezga-d di taddb art n yibelbaren
2. **Anamekn yimselyuyen :** qqaren-as taewint n at mejqan, acku tezga-d deg udrum n at mejqan
3. **Azar:** EWN+T+ /

4. Anamek-is yer Dallet: at:gens de;fils de. Asebter 819.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Taewint n tsekrin :**

Taewint n tsekrin d isem uddis yesɛa sin wawalen amezwaru (taewint) d aretɛtal, ma d wis sin (tsekrin) aɣar-is yekka-d si tmaziyt.

1. Askan n trakalt :taewint n tsekrin tezga-d di taddart n yibelbaren.

2. Anamek n yimselyuyen: qqaren-as taewint n tsekrin acku amkan-nni ttrusunt deg-s aɣas n tsekrin.

3. Aɣar: EWN + SKR

4. Anamek-is yer Dallet: tasekkurt,tisekrin:perdrix. Asebter 769.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Taewint n telmatin:**

Taewint n telmatin d isem uddis yesɛa sin wawalen amezwaru(taewint) d aretɛtal, ma d wis sin (telmatin) aɣar-is yekka-d si tmaziyt.

1. Askan n trakalt: taewint n telmatin tezga-d deg telmatin di taddart n yibelbaren deg udrum n at umezrar, zzin-t- as-d sya w sya tebhirin

2. Anamek n yimselyuyen: qqaren-as taewint n telmatin acku tezga-d di lluda

3. Aɣar: EWN+LM

4. Anamek-is yer Dallet : talmat, tilmatin:prairie,endroit marécageux humide et herbeux. Asebter 454.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Taewint n yemrabden :**

Taewint n yemrabden, d isem uddis, yesɛa sin wawalen amezwaru(taewint) d aretɛtal,ma d wis sin (yemrabden) aɣar-is yekka-d si tmaziyt.

1. Askan n trakalt: taewint n yemrabden tezga-d ditaddart n yibelbaren.

2. Anamek n yimselyuyen: qqaren-as taewint n yemrabden acku tezga-d di tama n yemrabden.

3. Aɣar : EWN+/ RBT

4. Anamek-is yer Dallet:amrabed, imrabden: marabout: member d'une famille qui appartient à la caste des maitres et guides spirituels musulmans du kabylie (qu'il soit ou non en charge d'imam ou de cheikh de village). Asebter 702.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Taewint n yimzuren :**

Taewint n yemzuren d isem uddis, yesea sin wawalen, amezwaru(taewint) d aretṭal, tis snat(yemzuren) aḡar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** taewint n yimzuren, tezga-d di taddart n yibelbaren ufella.
2. **Anamek n yimselyuyen:**qqaren-as ta3wint n yimzuren acku tezga-d deg umkan i d-zzurun medden di yal tagnit.
3. **Aḡar:**EWN+ZR
4. **Anamek-is yer Dallet:/**

❖ **Taewint n iṣurbawen:**

Taewint n iṣurbawen d isem uddis, yesea sin wawalen amezwaru (taewint) d aretṭal, ma d wis sin (iṣurbawen).

1. **Askan n trakalt:** taewint n iṣurbawen teszga-d di taddart n ibelbaren.
2. **Anamek n yimselyuyen:** /
3. **Aḡar:** EWN+ /
4. **Anamek-is yer Dallet:/**

❖ **Taewint n saeid n yiji:**

Taewint n saeid n yiji d isem uddis, yesea kraḡ n wawalen, amezwaru (taewint)d aretṭal, wis sin (saeid) d isem n wemdan, ma d (yiji) d isem n twacult.

1. **Askan n trakalt:** taewint n saeid n yiji tezga-d di taddart ibelbaren deg wayla n at yiji.
2. **Anamek n yimselyuyen:**qqaren-as taewint n saeid n yiji acku yezga-d deg wayla n saeid n yiji
3. **Aḡar:** EWN+ /
4. **Anamek-is yer Dallet:/**

❖ **Taewint n tzihut:**

Taewint n tzihut d isem uddis, yesea sin wawalen, amezwaru (taewint) d aretṭal, wis sin (tzihut)

1. **Askan n trakalt:** taewint n tzihut tezga-d di taddart n yibelbaren.
2. **Anamek n yimselyuyen:** /
3. **Aḡar:** EWN+ /

4. Anamek-is yer Dallet:/

❖ Taewint n lqayed mezyan:

Taewint n lqayed mezyan d isem uddis, yesea kraḍ n wawalen, amezwaru (taewint) d aretṭal, ma d wis sin (lqayed) d aretṭal ma d wis kraḍ (mezyan) d isem n wemdan.

1. **Askan n trakalt:** taewint n laqyed mezyan tezga-d di taddart n imezdurar
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as taewint n lqayed mezyan, yef yisem n wemkan anda i d-tezga taewint-nni.
3. **Azar:** EWN+QYD
4. **Anamek-is yer Dallet:** lqayed, lqeyyad: caîd (fonctionnaire ture dont le titre a été gardé par les français en kabylie, il était lieutenant de l'administrateur sur une ou sur deux tribus). Asebter 689.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yedel.

❖ Taewint n izirwil n ufella :

Taewint n izirwil n ufella, d isem uddis yesea kraḍ n wawalen amezwaru (taewint) d aretṭal, ma d wis sin (izirwil) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis kraḍ (ufella) azar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** taewint n izirwil n ufella tezga-d di taddart n yibelbaren.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as taewint n izirwil n ufella acku tezga-d nnig n taddart.
3. **Azar:** EWN + ZRWL + FL
4. **Anamek-is yer Dallet:** ufella: au –dessus, en haut. Asebter 204.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ Taewint n izirwil n wadda:

Taewint n izirwil n wadda d isem uddis, yesea kraḍ n wawalen, amezwaru (taewint) d aretṭal, wis sin (izirwil) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis kraḍ (wadda) azar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** taewint n izirwil n wadda, tezga-d di taddart n yibelbaren. Zin-ased sya wesya idurar.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as taewint n izirwil n wadda acku tezga-d ddaw n taddart.
3. **Azar:** EWN + ZRWL + DW

4. Anamek-is yer Dallet: ddaw: sous, en-dessus. Asebter 161.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaɛdel.

I-2-3- Lɛinɣer:

D amkan anda ttazalen waman seg lhiɖ, aman-is d isemmaɖen lhan I tissit.

Aɣar-is : ENŞR

Anamek-is yer Dallet:Lɛinɣer:ɛenɣer, yettɛinɣir, aɛenɣer(farmer source), Leewenɣer (fontaine, source). Asebter 993.

❖ **Lɛinɣer n Bu Mahdi :**

Lɛinɣer d isem uddis yesɛa kraɖ n wawalen, amezwaru (lɛinɣer) d aretɥal, wis sin (bu) aɣar-is yekka-d si tmaziɣt,ma d wis kraɖ (mahdi) d isem n wemdan.

1. **Askan n trakalt:** lɛinɣer n bu mahdi, yezga-d di taddart imezdurar.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as lɛinɣer n bu mahdi, yef yisem n bab n lɛinɣer-agi.
3. **Aɣar:** ENŞR+B+ /
4. **Anamek-is yer Dallet :** Bu: précède un nom de nombre cardinal pour exprimer l'ordinal . asebter 05.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaɛdel.

❖ **Lɛinɣer n tasmut :**

Lɛinɣer n tasmut d isem uddis yesɛa sin wawalen amezwaru (lɛinɣer) d aretɥal, ma d wis sin (tasmut) aɣar-is yekka-d si tmaziɣt.

1. **Askan n trakalt:** lɛinɣer n tasmut yezga-d deg yiwen n umkan qqaren-as tizrutin di taddart n Şahriğ.
2. **Anamek n yimselyuyen :** /
3. **Aɣar:** ENŞR+SM
4. **Anamek -is yer Dallet:/**

❖ **Lɛinɣer n teffaḥ:**

Lɛinɣer n teffaḥ d isem uddis yesɛa sin wawalen, amezwaru (lɛinɣer) d aretɥal ma d wis sin (teffaḥ) d aretɥal.

1. **Askan n trakalt:** lɛinɣer n teffaḥ, yezga-d deg imezdurar di taddart n şahriğ, yezzi-as d teffaḥ si myal ljiha.

2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as leinşer n teffaḥ, acku agni anda id-yezga yeccur d tzffaḥ.
3. **Aḥar:** ENŞR+TFH
4. **Anamek-is yer Dallet:** teffaḥ, ar.taffaḥ: pomme,pommieres, verbe tadeffaḥt, v. dfh
Anamek n yimselyuyun d unmark n dallet yreḍel

❖ **Leinşer aberkan :**

Leinşer aberkan d isem uddis yesea sin wawalen, amezwaru(leinşer) d areṭṭal ma d wis sin (aberkkan) aḥar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** leinşer aberkan yezga-d di taddart n imezdurar, d ameqran yebna s wezru d siman, seg-s akk id ttruhun waman yer yal tala, d ameqran aman-is jahden, lhan i tissit.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as leinşer aberkan, acku aman-is tibanen-d d iberkanen maca qqwan yerna azru n leinşer-nni d aberkan.
3. **Aḥar:** ENŞR+BRK
4. **Anamek-is yer Dallet:** aberkan; iberkanen; taberkant, tiberkanin: noir. Noiraud, teinte foncée. Asebter 46.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Leinşer n uzeqqur:**

Leinşer n uzeqqur d isem uddis yesea sin wawalen, amezwaru (leinşer) d areṭṭal, ma d wis sin (azeqqur) aḥar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** leinşer n uzeqqur yezga-d deg taddart n yimezdurar
2. **Anamek n yimselyuyen:**qqaren -as leinşer n uzeqqur acku aman is tteffyen-d s ddaw n uzeqqur.
3. **Aḥar:** ENŞR+ZQR
4. **Anamek-is yer Dallet:**azqqur: bûche de bois, v.z y r. Asebter 952.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Leinşer n wakrac :**

Leinşer n wakrac d isem uddis yesea sin wawalen amezwaru (leinşer) d areṭṭal, ma d wis sin (wakrac) aḥar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:**leinşer n wakrac yezga-d di taddart n yibelbaren.
2. **Anamek n yimselyuyen:**qqaren –as leinşer n wakrac acku zzint-as-d tkercin .

3. **Ażar:** ENŞR+KRC

4. **Anamek-is yer Dallet:** akerruc: lat:ikerwac: broussaille de chênes. Asebter 416.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yeedel.

❖ **Ləinşer n at əli wetmim:**

Ləinşer n at əli wetmim d isem uddis yesəa ukuz n wawalen, amezwaru (ləinşer) d aretətal, wis sin (at) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis kraḍ (əli) d isem n wemdan, ma d wis ukuz (wetmim) d isem n wedrum.

1. **Askan n trakalt:** ləinşer n at əli wetmim yezga-d deg taddart n at əli wetmim nnig-s yella ubrid ma yella s ddaw-as yella yeyzer, tebna s wezru d ssiman, aman-is lhan i tissit.

2. **Anamek n yimselyuyen:** qqren-as ləinşer n at əli wetmim yef wedrum n yisem n umkan-nni at əli wetmim.

3. **Ażar:** ENŞR+T+/+/-

4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Ləinşer n taliwin:**

Ləinşer n taliwin disem uddis yesəa sin wawalen, amezwaru (ləinşer) d aretətal, ma d wis sin (taliwin) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** ləinşer n taliwin, yezga-d deg taddart n yibelbaren. Yebna s wezru d siman.

2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as ləinşer n taliwin, acku mlallen-t deg-s atas n tliwa.

3. **Ażar:** ENŞR+L

4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Ləinşer ubudid:**

Ləinşer ubudid d isem uddis, yesəa sin wawalen, amezwaru (ləinşer) d aretətal, ma d wis sin (ubudid) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** ləinşer ubudid yezga-d di taddart n yibelbaren.

2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren -as ləinşer ubudid, ilmend ibudiden yellan yer tama-s.

3. **Ażar:** ENŞR+BD

4. **Anamek-is yer Dallet:** abudid:ibudiden:pieu, piquet en bois. Asebter 08.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yeedel.

❖ **Ləinşer n beryut:**

Ləinşer n beryut d isem uddis, yesəa sin wawalen amezwaru (ləinşer) d aretṭal, ma d wis sin (beryt)

1. **Askan n trakalt:** ləinşer n beryut yezga-d di taddart n at yexleftayiwant n mceddala.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as ləinşer n beryut, yef yisem n umakkan-nni.
3. **Azar:** ENSR+/
4. **Anamek-is yer Dallet:/**

❖ **Ləinşer n bumqel:**

Ləinşer n bumqel d isem uddis yesəa sin wawalen, amezwaru (ləinşer) d aretṭal, ma d wis sin (bumqel) azar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** ləinşer n bumqel yezga-d deg ilyiten yer tama n taddart n şahriḡ.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as ləinşer n bumqel, yef yisem n umkan anda id yezga.
3. **Azar:** ENSR+MQL
4. **Anamek-is yer Dallet :/**

❖ **Ləinşer n laḥlu:**

Ləinşer n laḥlu d isem uddis, yesəa sin wawalen amezwaru (ləinşer) d aretṭal, ma d wis sin (laḥlu) d isem n wemdan.

1. **Askan n trakalt:** ləinşer n laḥlu, yezga-d di taddart n yilyiten, deg wayla n laḥlu.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as ləinşer n laḥlu, yef yisem n bab n umakkan-nni.
3. **Azar:** ENSR+/
4. **Anamek-is yer dallet:/**

❖ **Ləinşer n talmat n ṭaleb:**

Ləinşer n talmat n taleb d isem uddis, yesəa krad n wawalen, amezwaru d (ləinşer) d aretṭal, wis sin d (talmat) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis krad d (taleb) d aretṭal.

1. **Askan n trakalt:** ləinşer n talmat n ṭaleb, yezga-d di taddart n yilyiten, zzin-as-d yexxamen sya w-sya.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as ləinşer n talmat n ṭaleb, acku yezga-d di talmat n taleb.
3. **Azar-is:** ENSR + LM + LB

4. **Anamek-is yer Dallet:** talmat, tilmatin:prairie,endroit marécageux, humide et herbeux. Asebter 454.

❖ **Ləinşer n waman mellulen :**

Ləinşer n waman mellulen d isem uddis yesəa kraḍ n wawalen, amezwaru (ləinşer) d (areṭṭal) ma d wis sin (aman) aḍar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis kraḍ (mellulen) aḍar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** ləinşer n waman mellulen yezga-d di taddart n imezdurar .
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as ləinşer n waman mellulen yef lǧehd n waman i d-yettefyen seg-s ttuyalen d imellalen .
3. **Aḍar :** ĞNŞR+M+ML.
4. **Anamek-is yer Dallet:** amellal; imellalen;tamellat, timellalin:blanc. Asebter 497.

Aman: eau,eaux . asebter 47.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yeedel.

I-2-4-Iyzer:

D amkan anda ttazzalen waman deg tegrest, yettawi-d akk ayen id-yufa sdat-s, aman-is ttefyen s asif, di cčetwa yeemer d aman, mi d anebdu yettayar.

Aḍar-is: YZR

Anamek-is yer Dallet: iyzer:iyezran, iyezrawen//ravin, cours d'eau d'un ravin. Asebter 636.

❖ **Iyzer n uḥerrac:**

Iyzer n uḥerrac d isem uddis yesəa sin wawalen, amezwaru d (iyzer) aḍar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (aḥerrac) aḍar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** iyzer n uḥerrac, yezga-d di taddart n at walban.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as iyzer n uḥerrac, ilmend n umkan anda i d-yezga .
3. **Aḍar-is:** YZR + HRC
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Iyzer iwaquren :**

Iyzer iwaquren d isem uddis, yesəa sin wawalen, amezwaru d (iyzer) aḍar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (iwaquren) d isem n wedrum.

1. **Askan n trakalt:** iyzer iwaquren yezga-d deg taddrt n iwaquren.

2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as iẏzer iwaquren acku yezga-d deg taddart n iwaquren.
3. **Aẏar VZR+ /**
4. **Anamek-is yer Dallet: /**

❖ **Iẏzer n at yedder:**

Iẏzer n at yedder d isem uddis yesɛa s kraḍ n wawalen, amezwaru(iẏzer) aẏar-is yekka-d si tmaziẏt, ma d wis sin (at) aẏar-is yekka-d si tmaziẏt, ma d wis kraḍ (yedder) d isem n wderum.

1. **Askan n trakalt:** iẏzer n at yedder yezga-d deg taddart n yibelbaren, yezzi-as-d uzemmur, llan nnig-s kar n yexxamen.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as iẏzer n at yedder, acku yezga-d deg wayla n at yedder.
3. **Aẏar-is:** VZR+T + /
4. **Anamek-is yer Dallet: /**

❖ **Iẏzer n wehriq n ucerriḍ:**

Iẏzer n wehriq n ucerriḍ, d isem uddis yesɛa kraḍ n wawalen, amezwaru (iẏzer) aẏar-is yekka-d si tmaziẏt, ma yella d wis sin (wehriq) aẏar-is yekka-d si tmaziẏt, ma yella d wis kraḍ (ucerriḍ) yekka-d si tmaziẏt.

1. **Askan n tarkalt:** iẏzer n wehriq n ucerriḍ yezga-d deg taddart n at walban.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as iẏzer n wehriq n ucerriḍ ẏef wemkan anda i d-yezga yeẏzer-nni.
3. **Aẏar-is :** VZR+HRQ+CRD
4. **Anamek-is yer Dallet:** aḥriq: iḥerqan // maquis. Boqueteau. Asebter 338.

Acerriḍ, tecerriḍ: homme , femme de ce village. Asebter 106.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yeɛdel.

❖ **Iẏzer ubudid:**

Iẏzer ubudid d isem yesɛa sin wawalen, amezwaru (iẏzer) aẏar-is yekka-d si tmaziẏt, ma d wis sin (ubudid) aẏar-is si tamziẏt.

1. **Askan n trakalt:** iẏzer ubudid yezga-d di taddart n yibelbaren.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as iẏzer ubudid acku yezzi-as-d sya w sya ubudid.
3. **Aẏar-is :** VZR+BD

4. **Anamek-is yer Dallet:** abudid, ibudiden: pieu, piquet en bois. asebter 08.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yeedel

❖ **Iyzer n bu mleħbus:**

Iyzer n bu mleħbus d isem uddis yesəa kraḍ n wawalen, amezwaru (iyzer) aḍar-is yekka- d si tmaziyt, ma d wis sin (bu) aḍar-is yekka-d si tmaziyt, ma wis kraḍ (mleħbus) d areṭṭal.

1. **Askan n trakalt:** iyzer n bu mleħbus yezga-d ger taddart n yimezdurar akk d taddart n yilyiten, mazal yesəa aman.
2. **Anamek-n yimselyuyen:** /
3. **Aḍar-is :** ṼZR+B+ḤBS
4. **Anamek-is yer Dallet:** lħebs;leħbus: prison. Asebter 302.

❖ **Iyzer n iyil menşur:**

Iyzer n iyil menşur, d isem uddis yesəa kraḍ n wawalen, amezwaru (iyzer) aḍar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin (iyil) aḍar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis kraḍ (menşur) isem n wemdan.

1. **Askan n trakalt:** iyzer n iyil menşur yezga-d deg taddart n yilyiten deg yiwen iyil qqaren-as iyil menşur.
2. **Anamek- n yimselyuyen:** qqaren-as iyzer n iyil menşur, acku yezga-d deg iyil
3. **Aḍar-is :** ṼZR+ṼL+MNŞR
4. **Anamek-is yer Dallet:** iyil; iyallen, // bars, membre interieur. Asebter 608.

Anamek n yimselyuyen d unamek n dallet yeedel.

❖ **Iyzer n taret:**

Iyzer n taret, d isem uddis yesəa sin wawalen, amezwaru (iyzer) aḍar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin (taret) aḍar-is yekka-d si t maziyt.

1. **Askan n trakalt:** iyzer n taret yezga-d deg taddart n yilyiten.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as iyil n taret acku d amkan anda tetṭuqet deg-s taret.
3. **Aḍar-is :** ṼZR+RT
4. **Anamek -is yer Dallet:/**

❖ **Iyzer n ssed :**

Iyzer n ssed d isem uddis yesəa sin wawalen, amezwaru (iyzer) aḍar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin (ssed) d areṭṭal.

1. **Askan n trakalt:** iẓzer n ssedd yezga-d deg taddart n at yebrahim.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as iẓzer n ssed acku aman-is truhun-d di targa ney deg uhemmal, xedmen-as ssed akken ad ruhen d yiwen n targa. yef aya is-semman iẓzer n ssed.
3. **Aẓar-is :** VZR+SD.
4. **Anamek-is yer Dallet :** ssedd; ar: canal, conduite à ciel ouvert . asebtter 756.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet ur ye3dil ara..

❖ **Iẓzer n ssuq :**

Iẓzer n ssuq d isem uddis yesɛa sin wawalen, amezwaru (iẓzer) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin (ssuq) d aretṭal.

1. **Askan n trakalt:** iẓzer n ssuq yezga-d di temnaḍt n mayu di tyiwant n mcedalla.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as iẓzer n ssuq acku amkan anda i d-yezga qqaren-as ssuq.
3. **Aẓar-is:** VZR+SQ.
4. **Anamek-is yer Dallet:** ssuq: marché. Asebtter 786.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yeɛdel.

❖ **tiẓzert iɛecciwen:**

Tiẓzert iɛecciwen d isem uddis yesɛa sin wawalen, amezwaru (tiẓzert) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin (iɛecciwen) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tiẓzert iɛecciwen tezga-d di taddart imezdurar.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tiẓzert iɛecciwen acku tezga-d gar iɛecwan.
3. **Aẓar-is :** VZR+ECW
4. **Anamek-is yer Dallet:** aɛecciw//hutte.u.ɛ.c . deg usebtter 972
Tiẓzert:tiyezratin/ petit ravin. Asebtter 636.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaɛdel.

I-2-5- Asif :

D amkan anda ttazalen waman , d ameqqran, d ayezzfan, ẓur-s akk i d-ttefyeṅ iẓẓrawen akked ihemalen, ittazal deg yiḍ deg wass,werḡin yeqqur, aman-is ttruhun ẓer yilel.

Aẓar-is: SF

Anamek-is yer Dallet: asif: vallée, isaffen(i) / riviere ; ouad. Asebtter 759.

❖ **Asif asemmaɗ :**

Asif asemmaɗ d isem uddis yesɛa sin wawalen, amezwaru (asif) aɓar-is yekka-d si tmaziɣt, ma d wis sin (asemmad) aɓar-is yekka-d si tmaziɣt.

1. **Askan n trakalt:** asif semmaɗ yezga-d di tiɣiwant n mcedalla, gar taddart n at yaxlef akk d taddart n semmac, aman-is ttekken-d si leinɣer aberkan, ttefyen alma d asif ameqqran (asif n saɥel).
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as asif asemmaɗ, acku semɗit waman-is truɥun-d seg wedrar, si leinɣer aberkan.
3. **Aɓar-is:** SF +SMD
4. **Anamek-is yer Dallet:** asemmiɗ: le froid, basse, temperature. Asebter 779.

❖ **Asif rana :**

Asif rana d isem uddis yesɛa si wawalen, amezwaru (asif) aɓar-is yekka-d si tamziɣt ma d wis sin (rana) aɓar-is yekka-d si tmaziɣt.

1. **Askan n trakalt:** asif rana yezga-d di taddart n at yexlef di tiɣiwant n mcedalla
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as asif rana acku aman-is ttruɥun-d seg tala rana.
3. **Aɓar-is :** SF+RN
4. **Anamek-is yer Dallet:** ar-ani// armi d asebter 728.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaɛdel.

❖ **Asif n lebɛel:**

Asif n lebɛel d isem uddis yesɛa sin wawalen, amezwaru (asif) aɓar-is yekka-d si tmaziɣt, ma d wis sin (lebɛel) d isem n wedrum.

1. **Askan n trakalt:** asif n lebɛel yezga-d di taddart n ɣaɣriɣ, gar yiɣil ɥemmad d lemɣara.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as asif n lebɛel .ilmend n yisem n wedrum anda I d-yezga.
3. **Aɓar-is:** SF +BɛL
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Asif n umariɣ:**

Asif n umariɣ , d isem uddis yesɛa sin wawlen , amezwaru (asif) aɓar-is yekka-d si tmaziɣt ma d wis sin(umariɣ) aɓar-is yekka-d si tamziɣt .

1. **Askan n trakalt:** asif n umariɣ yezga-d di swaɥel n temnaɗt n mcedalla, yettɛf-d si temdint n tubiret alama tamdint n bgayet, yef way-a i s-qqaren asif n saɥel.

2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as asif n umariy acku aman-is merriyt
3. **Azar-is:** SF+MRV
4. **Anamek-is yer dallet:** amariy (u): imuray(i) // lexcés de sel qui quand on ait fondre le beurre salé. asebtter 517.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Asif iwaquren:**

Asif iwaquren d isem uddis, yesε sin wawalen, amezwaru(asif) azar-is yekka-d si tamaziyt, ma d wis sin (iwaquren) d isem n udrum.

1. **Askan n trakalt:** Asif iwaquren yezga-d deg yiwen umkan qqaren-as abe3li, i d-yekkan seg iẓzer iwaquren seg udrar, yettef almi d asif uamriy.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as asif iwaquren ilmend n wemkan anda i d-yezga.
3. **Azar-is :** SF+WQR
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Tasift n sidi εisa umalek:**

Tasift n sidi εisa umalek d isem uddis, yesεa ukuz n wawalen amezwaru (tasift) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (sidi) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis kard (εisa) d isem n wemdan, ma dwis ukuz (umalek) d isem n wemdan.

1. **Askan ntrakalt:** tasift n sidi εisa umalek, tezga-d deg taddart n at yexlef, tezga-d ger adrum iεezugen d at slimane, am akken dayen qqaren-as i wemkkan-nni iẓzer uyaref.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tasift n sidi εisa umalek yefyisem n bab n wemkan nni anida i d-tezga.
3. **Azar-is :** SF+SD+/+/
4. **Anamek-is yer Dallet:** tasift: tisaffin//ruisseau. asebtter 759.
Sidi// monsieur; v.s y d. asebtter 756.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

I-2-6- Alma :

D amkan ideg llan waman, yeččur dtizzegzewt.

Azar-is: LM

Anamek-is yer Dallet: alma, ilmaten /almaten // prairie naturelle. Asebtter 454.

❖ **Alma n six:**

Alma n six d isem uddis, yesɛa sin n wawalen, amezwaru d (alma) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin (six) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** alma n ssix, yezga-d di taddart n Saḥriġ deg yiwen umkan qqaren-as tissemllel.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as alma n ssix, acku amkan nni isax seg aman.
3. **Aẓar-is:** LM + SYX
4. **Anamek-is yer Dallet:** six, yettsix, isax-asixi, asyax, ssix: s'ebouler, s'effondrer. Asebter 801.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaɛdel.

❖ **Alma n laɛwanɣer:**

Alma n laɛwanɣer d isem uddis, yesɛa sin n wawalen, amezwaru d (alma) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (laɛwanɣer)d aretṭal.

1. **Askan n trakalt:** alma n laɛwanɣer yezga-d di taddart n Saḥriġ deg yiwen umkan qqaren-as agni n ġart.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as alma n laɛwanɣer, aman id yettruḥun si laɛwanɣer yellan di taddart-nni.
3. **Aẓar-is:** LM + ΣNSR
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

❖ **Alma n ugni n ġġart:**

Alma n ugni n ġġart d isem ussid, yesɛa krad n wawalen, amezwaru d (alma) aẓar-is yekka-d si tmaziyt. wis sin d (agni) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis krad d (ġġart).

1. **Askan n trakalt:** alma n ugni n ġġart yezga-d di taddart n Saḥriġ, deg yiwen umkan qqare-as agni n ġġart, yeččur d taḥcict n ġart meryem.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as alma n ugni n ġġart, acku agni-nni yettuqet deg-s laḥcic n ġart meryem.
3. **Aẓar-is:** LM + GN + /
4. **Anamek-is yer Dallet:** agni, ignan: plateau. Terrain plat. asebtter 263.

Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaɛdel.

❖ **Alma n tiliwa n εebd lqawi:**

Alma n tiliwa n εebd lqawi d isem ussid, yesεa ukkuz n wawalen, amezwaru d (alma) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin (tiliwa) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis krad (εebd) d aretṭal, ma d wis ukkuz d (lqawi) d isem n wemdan.

1. **Askan n trakalt:** alma n tiliwa n εebd lqawi yezga-d di taddart n imezdurar, deg yiwen n umkan qqaren-as idemmimen.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as alma n tiliwa n εebd lqawi, yef yisem n bab n umkan anda id yezga.
3. **Aẓar-is:** LM + L + ΣBD + QW
4. **Anamek-is yer dallet:** tiliwa: fontaine aménagée. Asebter 440
εebd: prénom masculine. Asebter 969.
lqawi: fort. Puissant. Asebter 686.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Alma inamaren:**

Alma inamaren d isem uddis, yesεa sin n wawalen, amezwaru d(alma) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (inamaren).

1. **Askan n trakalt:** alma inamaren yezga-d di taddart n Saḥriğ, deg yiwen n ugni n inamaren.
2. **Anamek n yimselyuyen:** /
3. **Aẓar-is:** LM + NMR
4. **Anamek-is yer dallet:** inamaren: namer, yetnamar, inumer – anamer, ennmara // s'entêter. Faire opposition, contrarier, contredire. Asebter 565.

I-2-7- targa:

Targa d lesla yuska-d d iẓer ger lexlawi. ideg ttazzallen waman.

Aẓar-is: RG

Anamek-is yer Dallet: targa, tiregwa // canal, fosse d'irrigation, deg asebter 712.

❖ **Targa urumi:**

Targa urumi d isem uddis, yesεa sin n wawalen amezwaru d (targa) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (arumi) d aretṭal.

1. **Askan n trakalt:** targa urumi, tezga-di tyiwant n mcedalla, tettef seg aif asemmaḍ almi d tazmalt (tayiwant n bgayet). Tezga-d di tlemmast n tezgi, tebna s wezru d siman.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as targa urumi, acku d arumi id t-yebnan.
3. **Azar-is:** RG + RM
4. **Anamek-is yer Dallet:** arumi, irumyen: Européen, spécialement Français. P 725.
Anamek n yimselyuyen d unamek n dallet yaedel.

❖ **Targa n truxsa:**

Targa n truxsa d isem uddis, yesea sin n wawalen, amezwaru d (targa) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (truxsa) azar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** targa n truxsa tezga-d di taddart n iwaquren.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as targa n truxsa, acku
3. **Azar-is:** RG + RXS
4. **Anamek-is yer Dallet:** /

I-2-8- Tamezyabt:

Tamezyabt d acerccur n waman id yettefyen si tmurt.

Azar-is: MZB

Anamek-is yer Dallet: amizab (u), imizaben (i) // conduite d'eau, bief de moulin. Gouttière.

- Tamizabt (tm): petite conduite d'eau. Asebter 529.

❖ **Tamezyabt n waman:**

Tamezyabt n waman d isem uddis, yesea sin wawalen, amezwaru d (tamezyabt) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (aman) azar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** tamezyabt n waman, tezga-d di taddart ibelbaren.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as tamezyabt n waman, acku d lebda tesca aman.
3. **Azar-is:** MZB + MN
4. **Anamek-is yer Dallet:** aman: eau. Asebter 501.
Anamek n yimselyuyen d unamek n dallet yaedel.

I-2-9- Tar̄kent:

Tar̄kent d amkan id yezga-n di tesga, yeṭuref d tiymert.

Azar-is: RKN

Anamek-is yer dallet: tar̄kent: coin(syn. : tiymert). Asebter 723.

❖ **Tarkent n lembat:**

Tarkent n lembat d isem uddis, yes̄ea sin n wawalen, amezwaru d (tarkent) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (lembat) d areṭṭal.

1. **Askan n trakalt:** tarkent n lembat tezga-d di taddart ibelbaren ufella.
2. **Anamek n yimselya:** qqaren-as tarkent n lembat, acku amkan anida id tezga yeṭuref d tiymert, din igganen imeksawen.
3. **Azar-is:** RKN + BT
4. **Anamek-is yer Dallet:** tar̄kent:tīreknin: coin. deg usebter 723.
Lembat: le fait de passer la nuit. deg usebter 55.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Āeṛṛiḍ n tar̄kent:**

Āeṛṛiḍ n tar̄kent d isem uddis, yes̄ea sin n wawalen, amezwaru d (āeṛṛiḍ) azar-is yekka-d si tmaziyt, ma d wis sin d (tarkent) azar-is yekka-d si tmaziyt.

1. **Askan n trakalt:** āeṛṛiḍ n tarkent, yezga-d di taddart n yilyiten. Yebna s wez̄ru d siman.
2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as āeṛṛiḍ n terkent, yef yisem n umkan-nni anida id yezga.
3. **Azar-is:** ΣRD + RKN
4. **Anamek-is yer dallet:** āeṛṛiḍ: īeṛṛiḍen: obstacle provoqué par un tas accumulé par le vent(neige, sable, par ex). Deg usebter 1000.
Anamek n yimselyuyen d unamek n dallet yaedel.

❖ **Abarağ n tniri:**

Abarağ n tniri d isem uddis, yes̄ea sin n wawalen, amezwaru d (abarağ) d areṭṭal, ma d wis sin d (tniri).

1. **Askan n trakalt:** abarağ n tniri, yezga-d ger wasif asemmaḍ d yilyiten. D amkan yeccuren d aman, yewsae. Yebna s wez̄ru d siman.

2. **Anamek n yimselyuyen:** qqaren-as abarağ n tniri, yef yisem n umkan anida id yezga.
3. **Azar-is:** BRĞ + TNR
4. **Anamek-is yer dallet:** tiniri, tinira: nom de la forêt d'oliviers de la plaine située entre les ouadhia et boghni jusqu'au pied de la chaîne montagneuse. Asebter 575.
Anamek n yimselyuyen d unamek n Dallet yaedel.

❖ **Ddarna leinşer:**

Ddarna leinşer d isem uddis, yesea sin n wawalen, amezwaru d (ddarna), ma d wis sin d (leinşer) d aretṭal.

1. **Askan n trakalt:** ddarna leinşer, yezga-d di taddart n yilyiten.
2. **Anamek n yimselya:** /
3. **Azar-is:** DRN + ΣNŞR
4. **Anamek-is yer Dallet:** Leinşer: eēnşer, yetteīnşir, aēnşer (farmer source), Leewenşer (fontaine, source). Asebter 993.

Aḥric wis sin:

II- abeddel n tesnamka (les changements sémantiques):

Sumata abeddel n tesnamka n yismawen n yidgan, ney n yiḃbula n waman, yettili-d ama s umerwes ama s uneglisem.

Am akken id yenna-d Lehmann.A:

« les changements de sens des unités lexicales(c'est-à-dire les différentes formes de passages sémantiques d'une acception à l'autre), peuvent être traités du point de vue diachronique ou synchronique»⁴.

II-1- amerwes (la métaphore):

Amerwes d asemmi n tyawsa s yisem nniden i as-yettemcabin ney i qerben yur-s.

Yenna-d Lahmman.A:

«la métaphore est un trop par ressemblance, qui consiste à donner à un mot un autre sens en fonction d'une comparaison implique»⁵.

⁴ - LAHMANN. A, et MARTIN BERTHET. F, Op. Cit, P79.

Md :

Tiqeşray: yekka-d seg uẓar (QŞR).

Anamek1: tiqeşrit d tablaqt d tameqqrant, tegga am tqeşrit n umdan.

Anamek2: qqaren-as akka imi talya n tala-agi tegga am tqeşrit.

Tamawt:

deg am mud-agi nney ur nesei ara atas n wawalen n tyawsiwin i yettunefken i yismawen n yiybula n waman.

II-2- Aneflisem (la métonymie):

D asemmi n tyawsa s yisem n tyawsa nniḍen yeqqnen ẓur-s, ney tesεa yides kra n wassayen nniḍen, tettemcabi-as.

Yenna-d Lehmann. A: « la métonymie est trop par correspondance qui consiste à nommer un objet en raison d'une contiguïté entre ces objets»⁶

Deg wammud-agi nney nufa-d ddeqs n yismawen n yiybula yettusemman ney yettwalyen s uneflisem, acu kan yezmer ad yawi isem n yimy, ney isem n uyersi, ney isem n umdan...atg.

II-2-1- Iybula yesεan assay d yiyersiwen:

Md:

Aneflisem	Anamek-is
Tala n yilef	A1: ilef: d isem uyersi, yettidir di laxla. A2: di tala-agi ttilin atas n yilfan.
Tala n yidawen	A1: idew: d isem uyersi, yettidir di laxla. A2: tala-agi sessen seg-s yidawen.
Taewint n tsekrin	A1: tisekrin: d isem uyersi, yettafeg. A2: di taewint-agi ttidirent atas n tsekrin.

⁵ - ibid, P 78.

⁶ - LEHMANN. A. et MARTIN. B. F.: Introduction à la lexicologie: Semantique et morphologique, Ed, NATHAN, Paris, 1998, P49.

Tala n timraqmin	A1: timraqmin: d isem uyersiw, yettafeg. A2: di tala-agi ttrusunt-d atas n timraqmin.
Tala n tberqay	A1: tiberqay: d isem uyersiw, d ibeεac A2: di tala-agi ttefyen-d atas n iberiqen.

II-2-2- Iybula yesεan assay d yismawen n yini:

Md:

Aneflisem	Anamek-is
Lεinşer aberkan	A1: aberkan: d ini. A2: lεinşer-agi yesεa azru d aberkan. Aman-is ttbanen-d d iberkanen.
Tala tazeggayt	A1: tazeggayt: d ini. A2: tala-agi teččur d izra d izeggayen.
Lεinşer n waman mellulen	A1: mellulen: d ini. A2: lεinşer-agi aman-is ttefyen-d mellulit.

II-2-3- Iybula yesεan assay d yismawen n yemdanen:

Md:

Aneflisem	Anamek-is
Tala n alma mehdi	A1: mehdi: d isem n wemdan. A2: tala-agi tezga-d deg alma n mehdi.
Tala n ugni n buzid	A1: buzid: d isem n wemdan. A2: tala-agi tezga-d deg ugni n buzid.
Tala n ugni n yahya	A1: yahya: d isem n wemdan. A2: tala-agi tezga-d deg ugni n yahya
Tala n alma n wakli	A1: akli: d isem n wemdan. A2: tala-agi tezga-d deg alma n wakli
Tala εebla	A1: 3ebla: d isem n wemdan (d temettut) A2: tezga-d deg ayella n εebla.
Taεwint n lhağ merzuq	A1: lhağ merzuq: d isem n wemdan. A2: tezga-d deg ayella n lhağ merzuq.

Tasift n sidi eisa umalek	A1: sidi eisa umalek: d isem n wemdan. A2: tasift-agi tezga-d deg ayella n sidi eisa umalek.
Tala n aḥmed uyahya	A1: aḥmed uyahya: d isem n wemdan. A2: tala-agi d deg ayella n aḥmed uyahya i d tezga.
Tala n eziza	A1: eziza: d isem n wemdan. A2: tala-agi tezga-d deg ayella n eziza.

II-2-4- iybula yesɛan assay d wedrum:

Md:

Aneflisem	Anamek-is
Tala n at wuccen	A1: at wuccen: d isem n wedrum. A2: tala-agi tezga-d deg ayella n at wuccen
Tala n at baenu	A1: at baenu: d isem n wedrum. A2: tala-agi tezga-d deg ayella n at baenu.
Tala n at wakli	A1: at wakli: d isem n wedrum. A2: tala-agi tezga-d deg ayella n at wakli.
Tala n at ḥeddar	A1: at ḥeddar: d isem n wedrum. A2: tala-agi deg ayella n at ḥeddar.
Tala n at salah	A1: at salah: d isem n wedrum. A2: tala-agi ssemant yef wedrum n at salah
Tala n at emara	A1: at emara: d isem n wedrum. A2: tala-agi tezga-d deg wedrum n emara.
Lɛinɣer n at eli wetmim	A1: at eli wetmim: d isem n wedrum. A2: lɛinɣer-agi, yezga-d deg ayella n at eli wetmim.
Tala n at yeddar	A1: at yeddar: d isem n wedrum. A2: tala-agi tezga-d deg ayella n at yeddar.
Taewint n at mejqan	A1: at mejqan: d isem n wedrum. A2: taewint-agi tezga-d deg ayella n at mejqan.

II-2-5- iybula yesɛan assay d waman:

Deg wammud-agi nufa-d ddeqs n yismawen i yesɛan assayd waman

Md:

Aneflisem	Anamek-is
Alma	D lexla llan deg-s waman, yeččur d tizzegzewt.
Targa	D iɣzer ger laxlawi, egga am uhemmal ameqran.
Tiliwa	D adeg, semman-as akka imi ugtent deg-s waman.
Iɣzer	D amkan anda ttazallen deg-s waman.
Taɛwint	D amkan anda id-ttefyen waman-is seg tmurt.
Timducin	d amkan ttejmaɛen deg-s waman.
Amezyab	D adeg
Abarağ n tniri	D amekkan yebnan yeččur d aman. Yezga-d di tniri
Lɛinɣer n taliwin	D amkan anda ttazalen waman seg lhiɖ, aman-is ttruhun ar taliwin.
Tamezyabt n waman	D amkan anda ttazalen waman.

II-2-6- iybula yesɛan assay d yemyan:

Md:

Aneflisem	Anamek-is
Tala n teslent	A1: taslent: d isem n ɣejra, d tayeɣfant, tettent dbayeb. A2: tezga-d rrif n tala-agi.
Tala n tigerselt	A1: tigerselt d isem n yimyi. A2: tezga-d rrif n tala-agi.
Tala n ugni n ggelğel	A1: ggelğel: d isem n ɣejra A2:tezga-d deg ugni rrif n tala-agi.
Lɛinɣer n teffah	A1:teffah: d isem n ɣejra, d lfakiya. A2: yezga-d rrif n lɛinɣer-agi
Tala n tdekkart	A1: tadekkart: d isem n ɣejra yettemcabin yer tenqelt. A2: tezga-d rrif n tala-agi.
Iɣzer n taret	A1:taret: d isem n ɣejra, d amaday.

	A2: tezga-d rrif n yiẓzer.
Tala n ġart meryem	A1: ġart meryem: d isem n yimyi, d taḥcict, telha d ddwa. A2: tezga-d rrif n tala-agi.

II-2-7- iybula yesʿan assay d yedgan:

Md:

Aneflisem	Anamek-is
Tala n tiyilt	A1: tiyilt: d isem n wadeg. D amkan aelayan. A2: tala-agi tezga-d di tiyilt.
Tala n tayzut	A1: Tayzut: d isem n wadeg, lexlawi-ines ččuren d tizzegzewt. Yega d luḍa. A2: tala-agi tezga-d di tayzut.
Tala ufella	A1: ufella: d isem n wadeg, yezga-d ufella n taddart. A2: tala-agi tezga-d ufella n taddart.
Tala n ugni n yaḥya	A1: agni: d issem n wadeg, d amkan iʿedlen, iwesʿen aṭas. A2: tala-agi tezga-d deg ugni n yaḥya.
Tala n wadda	A1: wadda: d isem n wadeg, yezga-d ddaw n taddart. A2: tala-agi tezga-d seddaw n taddart.

II-2-8- iybula yesʿan assay d yezra:

Deg wammud-agi nney ud nufi-ara ddeqs n yismawen i yesʿan assay d yezra.

Md:

Aneflisem	Anamek-is
Tala meẓru	D adeg tṭuqqten deg-s yezra.
Tala n udyay n umḥal	D adeg qqaren-as akka imi tala-agi tebna s udyay n umḥal.

II-3- tagetnamka:

Tagetnamka d awal yesɛan sin neɣ uger n yinumak.

Am akken id yenna NIKLAS-SALMINEN:

« le terme est utilisé pour décrire le fait qu'une unité lexical correspond à deux ou plusieurs significations».⁷

Amedya:

Md₁: iɣil: d isem: d agmam seg tfekka n wemdan.

- Anamek2: d isem: d lǧehd.
- Anamek3: d allal: d ayen s wayes ttektilin teɣzi.
- Anamek4: d amkan ɛlay.

Md₂: tiqeɣray: d isem: d agmam seg tfekka n wemdan.

- Anamek2: d isem n teɣra.
- Anamek3: d isem n umakan imi ugtent deg-s teɣra-agi.

⁷- NIKLAS-SALMINEN.A., la lexicologie, Ed, Armand colin/ Mason, Paris, 1997, P122.

Tagrayt:

Deg uḥric-agi wis sin, nexdem tazrawt tasnamkit i yismawen n yiybula n waman di tyiwant n mcedalla (tubiret). Aḥric-agi yebḍa yes sin n yexfawen:

- **Ixef amezwaru:** anamek n yismawen n yiybula n waman.
- **Ixef wis sin:** abeddel n tesnamka.

Tagrayt
tamatut

Tagrayt tamatut:

Di taggara n tezrawt-agi nney nessawed ad-d-negrew azal n 161 n yismawen n yiybula n waman n kra n tuddrin di tyiwant n mcedalla.

Nebda tazrawt-agi yef sin yixfawen:

Ixef amezwaru d tazrawt talyawit, anda i deg nezrew talya n yisem, nufa-d deg wamud-agi ttuqten yismawen uddisen yef yismawen iharfiyen s wazal n 145, ma d ismawen iherfiyen, nufa-d azal n 16. Am akken dayen ismawen irettalen ur zgilen ara amud-agi_nney, maena ur ttuqten ara, tugget deg-sen kkan-d si tutlayt taerabt.

Deg ixef wis sin nezrew anamek n yismawen ama s wassayen isnamkiyen ney s ubeddel n unamek yesean assay d wemdan ney d waman, d yini, d iyersiwen, nerna nnuda yef uzar d unamek n yal isem yer yimsulya d umawal n Dallet.

Llan wid iwumi ur d nufi ara anamek, macca qqaren-d akka iten-id nufa, ney llan wid ur nezri ara ayen iseqqaren akken, amedya imyuzen, tayifuft, maeden, izirwil....atg.

Di taggara n unadi-agi, nessaram ahat nessawed ad d-negrew kra n yismawen akken ad ten-nernu yer umawal n yiybula di tmaziyt. Nettmeni ad yili uxeddim-agi d afud i wid yettnadin yef tmaziyt, d win dayen i deg ara d-sfaydin-t tsuta id iteddun.

Tiybula

Tiybula:

Idlisen:

- AINO. N, La lexicologie, Edition ARMAND COLIN, Paris 1997.
- CANTINEAU. J, Racine et schème, Edition G-P MAISONNEUVE, Paris, 1950.
- CHAKER. S, Manuel de linguistique berbère T1, Edition Bouchène, Paris, 1974.
- Dubois. J, Dictionnaire de la linguistique des science du longue, Ed Larousse, 1994.
- GERMAIN.C, RAYMOND. B, introduction à la linguistique générale (la sémantique), LES PRESSES DE L'UNIVERSITE DE MONTREAL, Canada, 1982.
- HADDADOU. M. A, le guide de la culture berbère, Edition ENAL-ENAP, Paris, 2000.
- HADDADOU. M. A, structure lexicales et signification en berbère (kabyle), thèse 3^{ème} cycle en linguistique, université de provence, 1985.
- HADDADOU. M. A, Le vocabulaire berbère commun, Thèse pour le doctorat d'Etat de linguistique, Mai 2003.
- IMARAZEN. M, Manuel de syntaxe berbère, Edition HCA, 2007.
- LEHMANN. A, et MARTIN-BERTHET. F, introduction à la lexicologie (sémantique et morphologie), Edition Nathan, Paris, 2000.
- LYON. J, Sémantique linguistique langue et langage, Larousse, 1978.
- MAMMERI.M, Grammaire berbère (kabyle), Edition Bouchène, Alger, 1990.
- MARTINET. A, Eléments de linguistique générale, Paris, 1998.
- NAIT-ZERRAD.K, Grammaire moderne du kabyle (tajerrumt tatrat n teqbaylit), Edition KARTHALA, 2001.

Imawalen:

- DALLET. J. M. Et all, Dictionnaire kabyle-français (parler de Ath Manguellat Algerie), Edition LAROUSSE, Paris, 1994.
- HADDADOU. M .A, Glossaire des termes employés dans la toponymie algérienne, Edition ENAG, alger, 2011.
- MAMMERI. M, Amawal n tmaziyt tatrat, Tamaziyt- tafransist/ Tafransist- Tamaziyt, Edition Azar, Bgayet, 1990.
- BOUAMARA. K, Dictionnaire KABYLE, Issin, Asegzawal n teqbaylit s teqbaylit, Eition L'odyse, 2010.

Timerna

Amawal

Amawal :

Awal s tmaziyt	Awal s tefransist.
Addad	L'état
Addad amaruz	L'état libre
Addad ilelli	L'état d'annexion
Adeg	Lieu
Adeffir	suffixe
Aferdis	Unité
Agensay	Interne
Aglam	Description
Aherfi	Simple
Ahric	Partie
Akatay	Mémoire
Amaḍal	Monde
Amahil	Travail
Amalay	Masculin
Amaruz	Annexion
Amawal	Lexique
Amḍan	Nombre
Amerḍil	Emprunt
Amerwes	Métaphore
Amselyuy	Informateur
Ammud	Corpus
Anamek	Sens

<i>Anaw</i>	<i>Type</i>
<i>Aneflisem</i>	<i>Métonymie</i>
<i>Arbib</i>	<i>Adjectif</i>
<i>Areṭṭal</i>	<i>Emprunt</i>
<i>Asaley</i>	<i>Schéme</i>
<i>Asentel</i>	<i>Thème</i>
<i>Asget</i>	<i>Pluriel</i>
<i>Assay</i>	<i>Relation</i>
<i>Asuddes</i>	<i>Composition</i>
<i>Asuf</i>	<i>Singulier</i>
<i>Awal</i>	<i>Mot</i>
<i>Aẓar</i>	<i>Racine</i>
<i>Azyaray</i>	<i>Externe</i>
<i>Azwir</i>	<i>Préfixe</i>
<i>Ayawas</i>	<i>Plan</i>
<i>Aybalu</i>	<i>Source</i>
<i>Ayersiw</i>	<i>Animal</i>
<i>Ayrud</i>	<i>Total</i>
<i>Ilelli</i>	<i>Libre</i>
<i>Imyi</i>	<i>Plante</i>
<i>Isem</i>	<i>Nom</i>
<i>Ixef</i>	<i>Chapitre</i>
<i>Imselyuyen</i>	<i>les informateurs</i>
<i>Tafekka</i>	<i>Corps</i>

<i>Tagrayt</i>	<i>Conclusion</i>
<i>Tajumma</i>	<i>Surface</i>
<i>Takerḍa</i>	<i>Carte géographique</i>
<i>Talya</i>	<i>Forme</i>
<i>Talyawit</i>	<i>Morphologique</i>
<i>Tamatart</i>	<i>Marque</i>
<i>Tamatut</i>	<i>Générale</i>
<i>Tamawt</i>	<i>Remarque</i>
<i>Tamukrist</i>	<i>Problématique</i>
<i>Tarakalt</i>	<i>Géographique</i>
<i>Tarrayt</i>	<i>Méthode</i>
<i>Tasemhuyt</i>	<i>Saison</i>
<i>Tasnalya</i>	<i>Morphologie</i>
<i>Tasnalyayt</i>	<i>Morphologique</i>
<i>Tasnilsit</i>	<i>Linguistique</i>
<i>Tasnamkit</i>	<i>Sémantique</i>
<i>Tawsit</i>	<i>Genre</i>
<i>Tazwart</i>	<i>Introduction</i>
<i>Tazrawt</i>	<i>Etude</i>
<i>Tayiwant</i>	<i>Commune</i>
<i>Timerna</i>	<i>Annexe</i>
<i>Tiybula</i>	<i>Bibliographie</i>
<i>Ṭrad</i>	<i>Guerre</i>
<i>Tuget</i>	<i>Majorité</i>

<i>Tugniwin</i>	<i>Images</i>
<i>Turdiwin</i>	<i>Hypothèses</i>
<i>Tutlayt</i>	<i>Langue</i>
<i>Uddis</i>	<i>Composé</i>
<i>Unti</i>	<i>Féminin</i>

Ammud

Taddart n saħriġ:

Ayrud	Isem	Aman-is	Tassemhuyt
01	Alma inamaren	Ur lhin ara i tissit	Yettaččar di ccetwa yettenqas deg unebdu
02	Alma n leəwanşer	Ur lhin ara i tissit	Yettaččar di ccetwa yettenqas deg unebdu
03	Alma n ssix	Ur lhin ara i tissit	Yettaččar di ccetwa yettenqas deg unebdu
04	Alma n ugni n ġġart	Ur lhin ara i tissit	Yettaččar di ccetwa yettenqas deg unebdu
05	Asif n lebæel	Ur lhin ara i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
06	Iyzer n uħerrac	Ur lhin ara i tissit	Yettazal di ccetwa, yettayar deg unebdu
07	Iyzer n waħriq uccerid	Ur lhin ara i tissit	Yettazal di ccetwa, yettayar deg unebdu
08	Ləinşer n tasmut	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
09	Tala bandur	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
10	Tala bu tadrin	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
11	Tala inamaren	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
12	Tala mæden	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
13	Tala mælem	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
14	Tala n alma ayezfan	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
15	Tala n at salaħ	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
16	Tala n ifri ħamdun	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
17	Tala n larebea	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
18	Tala n tagnit iħamaren	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
19	Tala n tberqay	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
20	Tala n tegdalin	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
21	Tala n tgergert	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
22	Tala n tifizert	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
23	Tala n tigerselt	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
24	Tala n timarqumin	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
25	Tala n tiyilt	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
26	Tala n tizrutin ufella	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit

27	Tala n udyay n umzal	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
28	Tala n ugni n buzid	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
29	Tala n ugni ggelgel	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
30	Tala n umnax	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
31	Tala n walban	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
32	Tala n waman mellulen	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
33	Tala n wezru	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
34	Tala n wezru unagu	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
35	Tala n yilef	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
36	Tala unagu	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
37	Tiliwa	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
38	Tisemlel	Ur lhin ara i tissit	Aman-is ttilin kan di ccetwa deg unebdu yettayar
39	Taewint n Lhağ marzuq	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
40	Taewint uyebbar	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit

Taddart n ibelbaren:

Ayrud	Isem	Aman-is	Tassemhuýt
41	Imyuzen	Ur lhin ara i tissit	Aman-is ttilin kan di ccetwa, yettayar deg unebdu
42	Iyzer maxcem	Ur lhin ara i tissit	Yettazal di ccetwa, yettayar deg unebdu
43	Iyzer ubudid	Ur lhin ara i tissit	Yettazal di ccetwa, yettayar deg unebdu
44	Leinşer n taliwin	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
45	Leinşer ubudid	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
46	Leinşer n wakrac	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
47	Tala izirwil	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
48	Tala iemmaren	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
49	Tala lqayed	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
50	Tala maxcem	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit

51	Tala n aḥmed u yaḥya	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
52	Tala n buḥreb	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
53	Tala n bu mehdi	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
54	Tala n ġġart maryem	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
55	Tala n iḃbir (1)	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
56	Tala n iḃbir (2)	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
57	Tala n tayzut	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
58	Tala n taquct	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
59	Tala n temducin	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
60	Tala n tmezrat	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
61	Tala n twarḍa	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
62	Tala n ufella	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
63	Tala n uḥerrat	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
64	Tala n ussawen n tḍemmimt	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
65	Tala n wadda	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
66	Tala n yemyuzen	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
67	Tala n yiddawen	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
68	Tala tazeggayt	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
69	Tala ufensu	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
70	Tala eebila	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
71	Tamezyabt n waman	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
72	Timducin	Ur lhin ara i tissit	Ttaččaren-t di ccetwa, ttayaren-t deg unebdu
74	Taewint iḥeddaden	Telha i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
75	Taewint n at mejqan	Telha i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
76	Taewint iṣurbawen	Telha i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
77	Taewint n izirwil n ufella	Telha i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
78	Taewint n izirwil n wadda	Telha i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
79	Taewint n lqayed mezyan	Telha i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit

80	Taewint n saeid n yiji	Telha i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
81	Taewint n tala imeḍran	Telha i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
82	Taewint n telmatin	Telha i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
83	Taewint n ṭelba	Telha i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
84	Taewint n tiriwa n yiyzer	Telha i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
85	Taewint n tsekrin	Telha i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
86	Taewint n txerbatin	Telha i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
87	Taewint n tzihut	Telha i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
88	Taewint n yemrabḍen	Telha i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
89	Taewint n yimzuren	Telha i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit

Taddart imezdurar:

Ayrud	Isem	Aman-is	Tassemhuýt
90	Alma n tiliwa n abd lqawi	Ur lhin ara i tissit	Yettaččar di ccetwa, yettayar deg unebdu
91	Iyzer	Ur lhin ara i tissit	Yettazal di ccetwa, yettayar deg unebdu
92	Iyzer n bu mlahbus	Ur lhin ara i tissit	Yettazal di ccetwa, yettayar deg unebdu
93	Iyzer iæcciwén	Ur lhin ara i tissit	Yettazal di ccetwa, yettayar deg unebdu
94	Ləinşer aberkan	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
95	Ləinşer n bu mehdi	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
96	Ləinşer uzeqqur	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
97	Ləinşer n waman mellulen	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
98	Tala lhaq	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
99	Tala n alma n wakli	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
100	Tala n at baenu	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
101	Tala n at ḥeddar	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit

102	Tala n at wakli	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
103	Tala n at wuccen	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
104	Tala n tdekkart	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
105	Tala n tiyit n tuga	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
106	Tala n umezyab n tyifuft	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
107	Tala n ugni n yahya	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
108	Tala talmat umeqbel	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
109	Tala umezyab (1)	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
110	Tala umezyab (2)	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
111	Tarkent n lembat	Ur lhin ara i tissit	Ttilin deg-s waman di ccetwa kan
112	Tiqeşray	Ur lhin ara i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit

Taddart n at ħemmad:

Ayrud	Isem	Aman-is	Tassemhuýt
113	Tala n luzin ufella	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
114	Tala n tmezgida	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
115	Tala usafuđ	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit

Taddart n at eli wetmim:

Ayrud	Isem	Aman-is	Tassemhuýt
116	Leinşer n at eli wetmim	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
117	Tala n at emara	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
118	Tala ufaylal	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit

Taddart iwaquren:

Ayrud	Isem	Aman-is	Tassemhuýt
119	Amezyab	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
120	Asif iwaquren	Ur lhin ara i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit

121	Iyzer iwaquren	Ur lhin ara i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
122	Isyaxen	Ur lhin ara i tissit	Aman-is ttilin di ccetwa kan
123	Tala	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
124	Tayifuft	Ur lhin ara i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
125	Targa n truxsa	Ur lhin ara i tissit	Tettazal di ccetwa, tettayar deg unebdu
126	Tinqict	Ur lhin ara i tisiit	Aman-is ttilin di yal tallit

Tizi n kulal:

Ayrud	Isem	Aman-is	Tassemhuýt
127	Tala n tarkunt	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
128	Tala n tizi bumsanda	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit

Tala rana:

Ayrud	Isem	Aman-is	Tassemhuýt
129	Tala n alma mehdi	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
130	Tala n teslent	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
131	Tala n ttwab	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
132	Tala n yemyuzen	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
133	Tala n yiýzer	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
134	Tala n yiýzer n ugmar	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
135	Tala rana	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit

Taddart n yilyiten:

Ayrud	Isem	Aman-is	Tassemhuýt
136	Abarağ n tniri	Ur lhin ara i tissit	Yeččur di yal tallit
137	Aæerriđ n terkent	Ur lhin ara i tissit	Yettaččar di ccetwa, yettayar deg unebdu
138	Ddarna leinşer	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
139	Iyzer n iyil menşur	Ur lhin ara i tissit	Yettazal di ccetwa, tettayar deg unebdu

140	Iyzer n taret	Ur lhin ara i tissit	Yettazal di ccetwa, tettayar deg unebdu
141	Lëinşer n bumqel	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
142	Lëinşer n laḥlu	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
143	Lëinşer n talmat n ṭaleb	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
144	Tala n sbiṭṭar	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
145	Tala n zeəu	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
146	Tala n eziza	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit

Taddart n at ybrahim:

Ayrud	isem	Aman-is	Tassemhuýt
147	Aəerqub	Ur lhin ara i tissit	Yettaččar di ccetwa
148	Iftisen	Ur lhin ara i tissit	Yettaččar di ccetwa
149	Iyzer n ssed	Ur lhin ara i tissit	Yettazal di ccetwa, tettayar deg unebdu
150	Iyzer n ssuq	Ur lhin ara i tissit	Yettazal di ccetwa, tettayar deg unebdu
151	Tala n waṭas	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
152	Tamarriyt	Ur lhin ara i tissit	Aman-is ttilin kan di ccetwa
153	Tamezyabt	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
154	Taəwint	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit

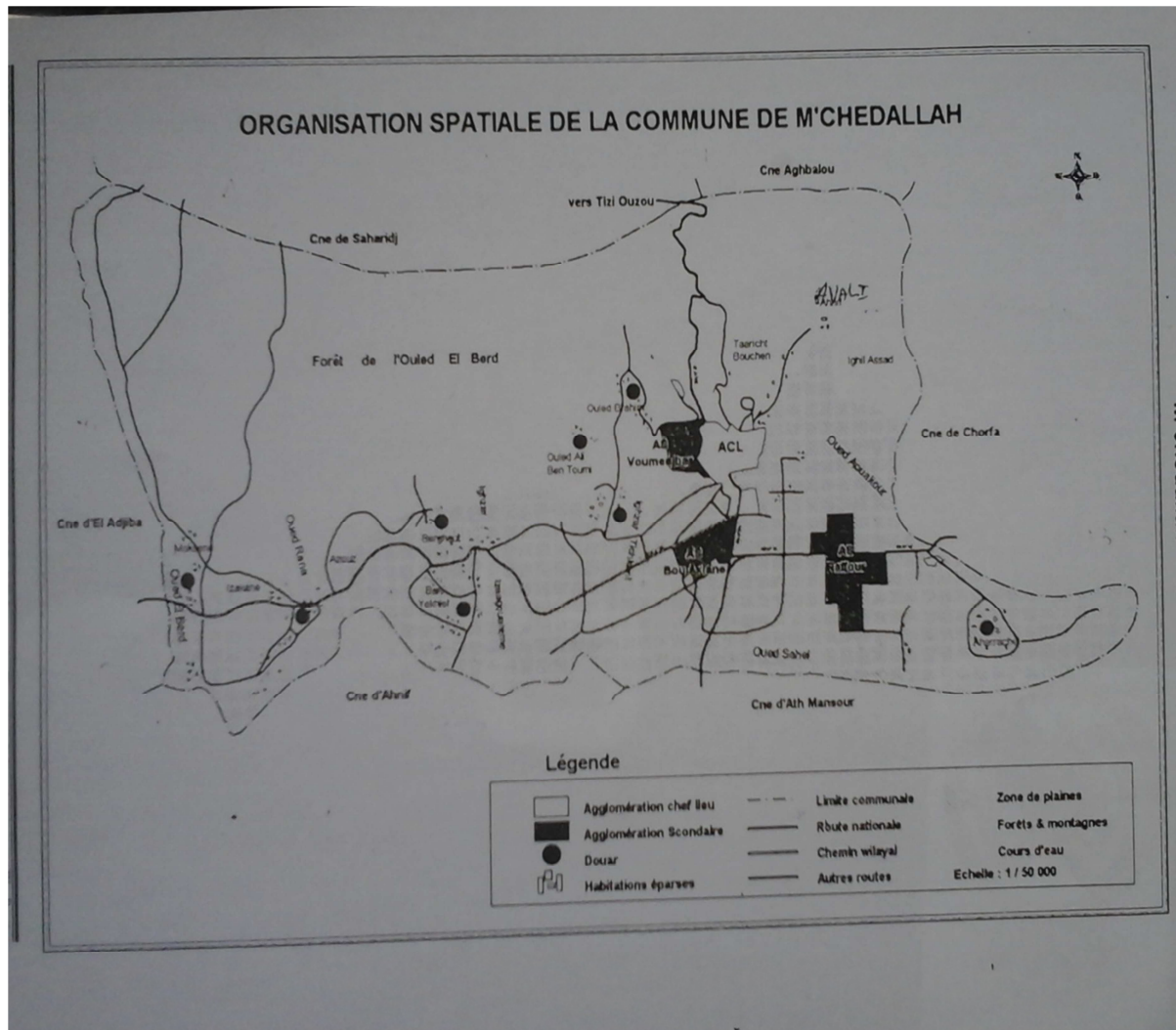
Taddart n asif asemmađ d at yaxlef:

Ayrud	Isem	Aman-is	Tassemhuýt
155	Asif asemmađ	Ur lhin ara i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit, maca deg unebdu yettenqas
156	Asif rana	Ur lhin ara i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit, maca deg unebdu yettenqas
157	Asif umariy	Ur lhin ara i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
158	Lëinşer n beryut	Lhan i tissit	Aman-is ttilin di yal tallit
159	Targa urumi	Ur lhin ara i tissit	Teqqur ur tesci ara aman.

160	Tasift	Ur lhin ara i tissit	Tettaččar di ccetwa, deg unebdu tettayar.
161	Tasift n sidi eisa umalek	Ur lhin ara i tissit	Tettaččar di ccetwa, deg unebdu tettayar.

Takerda

Takarḍa n tyiwant n imceddalen



Tugniwin

L in er aberkan





Targa n truxsa



Abaraġ n tniri



Tala n tdekkart



Tala n buħreb



Tala n at wakli



Tala n at eli wetmi



Abarağ n tniri

Agbur

Tazwert tamatut.....	08
Tasnarrayt	09
1. Afran n usentel	09
2. Iswin n usentel.....	09
3. Tamukrist.....	09
4. Turdiwin.....	09
5. Ajmae n wammud	10
6. Uguren i d-mugrey.....	10
7. Aglam n tyiwant.....	10
8. Imselyuyen.....	11
9. Tarrayt n tezrawt.....	12
Ixef amezwaru: tazrawt talyawit.	
Tazwart.....	14
1. Talya.....	14
1.1. Talya n yisem.....	14
1.1.1. Tabadut n yisem.....	14
1.1.2. Talya n yisem.....	14
1.1.2. a.Azar.....	15
1.1.2. b.Asalay.....	15
2. Taşleđt n umawal akked telyawit.....	15
Aħric amezwaru.....	16
I. Ismawen iħerfiyen	16
I. 1. Tawsit.....	17
I. 1.1. Amalay	17
I. 1.2. Unti	17
I.2. Amđan	18
I.2.1. Asuf	18
I.2.2. Asget	18

I.3. Addad	18
I.3.1. Addad ilelli	18
I.3.2. Addad amaruz	18
Aḥric wis sin:	19
II. Ismawen imeftiyen	20
II.1. Ismawen uddisen.....	20
II.1.1. Annawen n ussuddes.....	20
II.1.1.1. Asuddes melba asentēḍ	21
II.2. Ismawen isuddimen	26
II.2.1. Asuddem n teyda	26
II.2.1.1. Asuddem seg umyag.....	26
II.2.1.2. Asuddem seg isem.....	27
II.2.2. Asuddem n tyara	28
II.2.2.1 Asuddem s wallus n tergalin	28
II.2.2.1.a. Allus abruwan	28
II.2.2.1.b. Allus ayrud	28
Aḥric wis kraḍ	39
III. Aṛetṭal	39
III.1. Iṛetṭalen i d-yekkan si taṛabt	39
III.2. Iṛetṭalen i d-yekkan tefransist.....	39
III.3. Iṛetṭalen I d-yekkan si tlatinit.....	40
III.4. Iṛetṭalen I d-yekkan si tfiniqit.....	40
Tagrayt	41
Ixef wis sin: tazrawt tasnamkit.	
Tazwart.....	43
Aḥric amezwaru	44

I. Anamek n yismawen n iybula n waman	44
I.1. Ismawen iherfiyen.....	44
I.2. Ismawen uddisen.....	48
I.2.1. Tala	48
I.2.2. Taewint.....	74
I.2.3. Leinşer	80
I.2.4. Iyzer.....	84
I.2.5. Asif	88
I.2.6. Alma	90
I.2.7. Targa	91
I.2.8. Tamezyabt	92
I.2.9. tarkent	93
Ahric wis sin	95
II. abeddel n tesnamka.....	95
II.1. Amerwes	95
II.2. Aneflisem	96
II.2.1. iybula yescan assay d yiyersiwen.....	96
II.2.2. iybula yescan assay d yini	97
II.2.3. iybula yescan assay d yismawen n yemdanen.....	97
II.2.4. iybula yescan assay d wedrum	98
II.2.5. iybula yescan assay d waman	98
II.2.6. iybula yescan assay d yemyan.....	99
II.2.7. iybula yescan assay d yedgan	100
II.2.8. iybula yescan assay d yezra.....	100
II.3. tagetnamka	100
Tagrayt	102

Tagrayt tamatut:	104
Tiybula.....	106
Timerna	107
• Amawal	109
• Ammud	113
• Tugniwin.....	124
• Takerda.....	126
• Agbur	128